Kico ta pasa cu canal 10 riba Cable?

AWE Mainta
e corant di Toko
Diasabra 26 MEI 2007

En coneccion cu carta di Effy Namdar

Investigacion penal ta dirigi contra varios sospechoso

Di acuerdo cu Ministerio Publico

Pg.3



Pg.4

Entrega di grafnan colonial restaura na Hato



Pg.2

Directiva nobo di Parlamento Hubenil a huramenta

4 Aña pidi pa acusado di maltrato pisa te cu su vitima a fayece

Ayera Corte di Prome Instancia a trata e caso penal contra S.A.B. di 37 aña kende ta ser acusa di a mata e homber Colombiano Pedro Gomez Torres, of di a causa maltrato pisa cu morto como consecuencia y un cantidad otro di acusacionnan te n'esun di 'dood door schuld'.

Loke cu a bini dilanti den tratamento di e caso aki ta cu e acusado ta bisa cu ningun momento tabata su intencion pa mata Torres, sino el a defende su mes. Huez mesora a puntra e acusado su estatura, cu ta mas o menos 1.80M, y esun di su victima., cu ta 1.66M.

E acusado di un postura basta fuerte a keda insisti durante henter tratamento di e caso cu e no a bai busca problema pero t'e victima t'esun cu a atake..

E hecho aki a sosode dia 23 di november 2006 ora cu e homber aki a ser haya dor di su amigonan na suela sin señal di bida.

Polisnan rond di e victima a topa cu un pida palo di basora kibra den dos pida, cu ta ser pensa cu a wordo usa pa maltrata e homber.

Tur cos a cminsa ora cu supuestamente e victima y tabata geleun riba un auto y un choller lo a bise pa hala for di eynan pasobra e doño no ta gusta. E acusado a yega net momento di e discucion. Y el a para entre nan dos pa splica e homber di habla Spaño kico e choller tabata bise. Pero parce cu e Colombiano no tabata gusta y, segun e acusado, el a bai para na otro banda di caminda. Dado momento e choller a drenta e bar y pensando cu lo por bini problema cu e doño, el a grita e homber Colombiano pa mira e logo riba e auto, pa señala cu ta un BMW, un auto caro. Segun e ta bisa, e homber a bini den su direccion y bula riba dje.

E ta bisa hasta cu e victima a pasa man cu un pida palo cu e tabata zwaai den su direccion. A sigui un lucha caminda e acusado S. mes ta admiti di a dal e homber dos mokete den area di su cara.

Pero Fiscal a bise cu e no ta kere cu el a keda na dos mokete so, si mira declaracion di varios testigo cu a mire ta yena e homber cu golpi. Y prueba di esaki tambe t'e raport di autopsia cu ta mustra e cantidad di slanan cu e victima tabatin, no solamente na cara, pero na su nek y den su lomba. Y e trauma pisa na su spinal cord parti ariba ta loke a causa su morto.

Fiscal a baha pisa riba e homber aki bisando cu ta imposibel cu un homber di su postura lo tin miedo di uno di 1.66M. Ademas si e victima a bini riba dje mes cu un pida palo, e por a scoge pa bai for di e sitio. Pero el a haci lo contrario. A dal dos stap atras, coi forsa, y bai riba su victima y a cuminsa batie cu golpi.

Fiscal a analisa henter e situacion, declaracion di tur testigo y a yega na conclusion cu e no por proba e prome acusacion, pero si e prome acusacion subsidiario cu ta maltrato pisa cu morto como consecuencia. Y pesei el a pidi un castigo di 4 aña incondicional.

Dia 8 di juni pa 8.15 lo tin sentencia di e caso aki.

Directiva nobo di Parlamento Hubenil a huramenta



Ayera na Parlamento di Aruba, a tuma lugar huramento di e miembronan di directiva nobo di Parlamento Hubenil. Tur esaki a tuma lugar den presencia di Gobernador interino, sra. Cristina van den Berg-de Freitas.E Asosacion Conseho Hubenil a sa di prepara un bon programa p'e ocasión special aki.

Invitadonan p'e ceremonia lo tabata Parlamentarionan di Aruba mes, Directornan di scol, otro organisacion y invitado.

Miembronan di e directiva nobo a wordo huramenta pa señora Presidente di Parlamento, drs. Mervin G. Wytatt-Ras. Esnan cu a huramenta ayera tabata: Jai'rus Barry, Presidente, Angelino Vrolijk, Vice-Presidente, Aldrich Kelly, Secretario, Andre Marin, Tesorero y comisarionan ta: Ysafeli Huertas, Ashan Tromp, Janice Maduro, mientras cu Jean-Dihno Trappenberg a keda apunta como Consehero General.

Awor si ta definitivo

Star Vision (Canal 5) a sera su portanan

Accionistanan a dicidi ayera, di pidi Mary Vrolijk, pa sera Star Vision, y p'e entrega e yabinan di e establecimento. Loke a causa atrobe incertidumbre bou di e trahadornan. Pasobra awor ta yegando fin di luna atrobe, y no ta sigur cu nan lo por cobra otro siman nan salario.

Informacion extraoficial cu AWEMainta a haya ta, cu ayera e Directora a recoge tur su pertenencianan, mientras e trahadornan a yama oficina di e accionistanan, kende a bisa, cu nan no tin placa pa paga ningun hende y cu nan no ta responsabel. Si e trahadornan kier cobra, anto acudi n'e Directora, Mary Vrolijk, cu manera menciona, despues di a recoge tur su pertenencianan a bandona e establecimento. Kico lo bai pasa awor, e accionistanan lo tin cu dicidi, y esei nos lo wak den curso di otro siman.

Na opinion di dirigencia di FTA

Poder di compra a bai atrás cu sigur 20%, loke ta dificulta tur negociacion pa CAO

E dirigente sindical, Anselmo Pontilius a duna nos di conoce ayera, cu poder di compra di nos pueblo a bai atrás cu sigur un 20%, maske cu Gobierno ta pensa otro. Esaki a crea un situacion hopi fastioso pa FTA, sigur awor cu tin negociacion pa diferente CAO-nan nobo.

Pontilius for di awor caba kier anticipa cu lo bai tin confrontacionnan serio na algun empresa, si no por yega na areglonan definitivo.

E ultimo 5 añanan t'e clase trahador t'esun cu a bai atrás. Loke a pone e situacion empeora mas ainda t'e introduccion di BBO, loke FTA a bin ta adverti Gobierno di dje, pero Gobierno no tin oido pa sufrimento di e pueblo aki.

Pesei awor FTA ta para dilanti un situacion sumamente peligroso, mas ainda cu tin un cantidad di dunador di trabou mes ta admiti cu nan no por carga e aumento di costo di bida y ta ofrece menos. Esaki ta bai crea conflicto na trabou, sigur sigur. FTA so tin 17 contrato colectivo pa negocia e aña aki.

Según Pontilius, p.e. otro siman nan ta bai negocia cu boticanan di Visser's Holding, cu Divi Holding, cu e contratistanan riba tereno di e refineria, cu ta pasando problema serio y asina tin hopi mas.

E aumento di costo di bida y poder di compra cu a bai atrás, ta bai forza FTA pa demanda un ahustacion di costo di bida na un nivel aceptable. Por ta den pasado FTA lo no tabata asina fuerte den su demanda, pero e biaha aki si, según Anselmo Pontilius.

E aumento di prijs di awa, coriente y tambe gasoline, ta haciendo e situacion mas pio ainda. Anselmo Pontilius ta puntra, si WEB y Elmar no por bai na carga p.e. 50% na brandstofclausule y evita cu tin cas di famia, sigur esnan cu tin entrada mas abou, keda sin awa y coriente.

Di otro banda por tende algun gobernante ta papia y sostene tambe pa nan Parlamentarionan cu ta blof cu Gobierno a aumenta sueldo minimo, comosifuera cu un fabor nan a haci. Un famia, tata, mama y 2 yiu mester sigur un entrada di 3 mil florin, pero e suma ei un cantidad di famia no tin, según Pontilius.

E distancia entre dunador di trabou, Gobierno y sindicatonan dia pa dia ta birando mas grandi.

Te ainda no tin un plataforma nacional, manera Gobernador a instrui Prome Minister Nel Oduber, pero e mandatario aki no ta haciendo net nada pa bin cu e discusion nacional aki. Anto e tin cu carga cu e consecuencia cu lo bin p'e y su Gobierno.

Kico ta pasa cu canal 10 riba Cable?

Den e ultimo dianan Cable TV Aruba ta ricibi hopi reaccion di parti di su clientela encuanto kico lo pasa cu RCTV Canal 10 riba su red.

Cable TV Aruba a sigui e desaroyo di serca den medionan di comunicacion tanto local como internacional, pero te n'e momentonan aki no a ricibi ningun notificacion oficial di kico lo pasa di parti di RCTV y si acaso nan lo ta buscando solucionnan alternativo pa haci cu nan señal lo por yega nos sistema.

Mientras tanto cu esaki no pasa y e señal mester cai afo, Cable lo mantene e canal inactivo, te ora cu tin un claridad den esaki.

Cable TV ta anuncia cu ya caba Caracol (Canal 86) y NBA TV (Canal 73) ta activo y entrante 1 di juni tambe Lifetime Movies (Canal 57) y Lifetime Real Women (Canal 84) lo ta activo riba e sistema.

En coneccion cu carta di Effy Namdar

Investigacion penal ta dirigi contra varios sospechoso

Di acurdo cu Ministerio Publico

Despues cu Ministerio Publico, dia 10 di april 2007, a informa cu a cuminsa cu un investigacion preliminar (feintenonderzoek) en coneccion cu un carta di Effy Namdar, un empresario biba na Merca, awor parce cu e investigacion ta sigui. E investigacion prelimar a worde finalisa recientemente. E resultadonan di e investigacion preliminar a duna indicacion pa cuminsa cu un investigacion penal, na unda e investigacion penal ta dirigi contra varios sospechoso, di kende ningun informacion aserca di nan identidad lo worde divulga n'e momentonan aki. E investigacion penal ainda ta dirigi riba e hechonan castigabel antes menciona, cu ta varia di difamacion te cu soborno, y tambe falsificacion di documento. Si acaso e interes y e ultimo desaroyonan di e investigacion penal ta permiti, Ministerio Publico lo duna mas informacion al respecto.Mientrastanto AWEMainta tin informacion cu ehecutivonan di Royal Caribbean a notifica caba cu nan ta kere fuertemente den e proyecto na Aruba. Nan ta lamenta cu tin otro grupo of persona cu a cai den e caso aki, cu no tin nada, pero nada di haci cu nan. Royal Caribbean a garantisa, cu tur loke nan ta haci, ta transparente, siendo un compania masha renombra tanto na Merca como Noruega y sigur kier contribui na desaroyo di un waterfront pa Aruba.

Nan lo presenta na proyecto y ta keda na Gobierno si e kier continua cu nan oferta of no.

Entrega di grafnan colonial restaura na Hato

Ayera tardi a tuma lugar entrega di e proyecto restauracion di e grafnan colonial na Hato. E idea pa bai restaura e grafnan aki a origina cerca sr. Ronald de Kort di Representacion di Hulanda na Aruba.
Despues cu sr. de Kort a acerca Oficina di Monumento a cuminsa prepara e proyecto aki. Reprensentacion di Hulanda na Aruba semper a wak e importancia pa restaura e grafnan pa asina fortifica e lasonan entre Aruba y Hulanda y asina aporta na salvaguardia nos herencia cultural. E proyecto financia dor di Reprensentacion di Hulanda na Aruba a costa total Afl.23.600,= y lo keda bou cuido di Oficina di Monumento en cooperacion cu Fundacion Fondo di Monumento Aruba.
Na november di aña 2004 a cuminsa cu restauracion di 16 graf di Comandeur na Seroe Patrishi. E trabou aki a termina na december 2004. Den luna di october 2005 a blancha e grafnan aki como mantencion. 31 Di juli 2006 a toca turno p'e grafnan di Hato tambe wordo restaura.
Den total tin 23 graf n'e situo aki. E grafnan historico aki ta situa net na banda di EPB-Hato y tabata den hopi mal estado. Tur e plachi di nombernan di e grafnan no tei mas. Loke si ta conoci ta cu e grafnan aki a wordo traha entre 1750 pa 1850. Comandeur Jan van der Biest a fayece na 1782 y a wordo dera n'e Santana aki. Oficina di Monumento tin e sospecho cu van der Biest ta dera den e prome graf den e cura cu t'e graf mas halto y grandi.
E santana aki no tin solamente Comandeur dera pero tambe miembro di nan famia. Alabes tin tambe algun alto funcionario publico manera Pieter Quant dera n'e santana aki. Pieter Quant tabata yiu di Comandeur Bruyn Govertsz Quant. Varios miembro di famia Quandt tambe ta dera n'e santana aki.
E parti di restauracion di e grafnan y cura historico, haci tereno limpi, traha un cura nobo di bloki a wordo efectua dor di Bremo Construccion. Bremo Construcion a pasa algun luna trahando cu dos persona riba e proyecto aki y por a ripara cu nan a haci e trabao aki cu hopi dedicacion.
Supervision di e proyecto tabata bao encargo di e personal di Oficina di Monumento. Directora di Oficina di Monumento ta hopi orguyoso riba su personal cu con hopi amor su personal a guia e compania di construcion y kier a felicita nan publicamente cu e logro aki. Depues di algun luna y algun contratiempo nos ta contento pa anuncia cu e proyecto a wordo finanliza.
N'e ocasion special aki, a entrega na sr. Rossen un regalo pa sr. de Kort, p'asina gradici'e pa su aporte pa cu e restauracion di e grafnan colonial.









Cierto miembronan Inspector kier bruha tera

Según SPA

Despues di reuni cu personal di P&O di Ministerio di Husticia encuanto promocion y ahustacionnan cu pa basta aña mester a tuma lugar, Sindicato di Polis Arubano kier participa primeramente na nos miembronan cu personal di P&O a participa na directiva di sindicato cu e promocionnan di agentenan ta na despacho di Gobernador pa firma. Esei nifica cu pronto e agentenan lo haya nan landsbesluit di agent primera klase y alabes Brigadier. Tambe P&O a duna di conoce cu e ahustacion di hoofdagentnan a sali y si tur cos cana manera ta por spera e ahustacion den salarlo pa luna di juni 2007 y e backpay pa e siguiente lunanan.

P'e Inspectornan, P&O a participa cu porfin a haya un solucion y lo aplica e mesun sistema cu a aplica n'e ahustacionan di hoofdagent. Un cambio chiquito mester tuma lugar y esei ta cu lo cambia riba e landsbesluit cu bo tin den bo poder lo bira schaal p8 pa schaal p9. Mientrastanto a haya e noticia for di P&O cu e landsbesluitnan a sali for di buro di P&O y si tur cos cana manera p'e ahustacion lo tuma lugar den luna di juni y e backpay lo tuma lugar den e siguiente lunanan.

SPA por a bin compronde cu tin cierto miembro Inspector kier bruha tera y duna mal informacion. Hasta kier duna su miembronan Inspector di conoce di bai den accion. Nos kier alerta e miembronan pa no cai den trampa y bai den un accion descabeya cu no ta worde yama pa bo sindicato pasobra e consecuencia ta cai pa bo responsabilidad, según Eric Zaandam. Pa cualkier informacion al respecto di bo promocion of ahustacion tuma contacto libramente cu un di nos miembronan di directiva cu por dunabo mas detaye al respecto. Tambe nos por a tuma nota cu tin cierto miembro ta haci mal uso riba e asunto di piket dunando informacion cu sindicato no a cancela e accion di piket. "Wel nos mester bisa den un forma diplomatico cu for di fin di maart e accion a termina despues di yega na un acuerdo cu e 25% a worde cambia pa 75%. Despues di e fecha ei no tin ningun accion yama pa SPA.

Nos ta spera cu un y tur tuma bon nota di esaki pa bo no worde persigui pa bo hefenan.

SPA ta den pleno negociacion cu personal P&O pa cu diferente topico manera kledingtoelage, examentoelage, promocion y ahustacion di diferente grupo di polis cu ta pendiente. Keda pendiente p'e siguiente comunicado cu lo duna mas informacion na nos miembronan", Eric Zaandam a conclui.

Studium Generale encuanto di Energia y Clima

"Pa produci coriente y awa, Aruba no mester di petroleo"

Cambiamento rápido di clima tambe por afecta Aruba: 'An Aruban Warning'

Dia 12 di juni benidero Universidad di Aruba conhunto cu e organisacion di ingeniero di Hulanda, KIVI NIRIA (http://www.kiviniria.nl) cu un miembresía di 30.000 ingeniero, ta tene un Studium Generale cu e tema energia y clima.

Durante e encuentro aki, cu lo cuminza pa 8'or di anochi y cu ta gratis pa tur interesadonan na Aruba, e pelicula "An inconvenienth truth" di e ex-Vice Presidente Americano Al Gore lo wordo presenta.

Meta di e encuentro aki ta pa tene un charla cu interesadonan, na man di e pelicula 'An inconvenient truth' di e ex-Vice Presidente Americano Al Gore, encuanto di e posibilidadnan na Aruba pa haci uso di otro recursonan pa genera energia, manera electricidad, cu no ta a base di petroleo.

Di asina Aruba por contribuí algo pa reducí un posibel cambio rápido di clima mundial cu segun scientíficonan di Nacionan Uní t'e menaza di mas grandi aki na mundo di e añanan cu ta bini.

E asina yamá 'A Global Warning' di Al Gore tambe por wordo lesa como 'An Aruban Warning' o un advertencia inconveniente pa nos dushi Aruba.

Prijs di petroleo lo sigui subi, pa motibonan cu paísnan manera China y India ta pasando den un época di nan desaroyo di nan economía asina tanto fabo-rable cu nan tin necesidad grandi di cantidad di petroleo como recurso pa genera e energia necesario pa nan desaroyo.

Paísnan manera Aruba ta sufriendo di e scarsedad di petroleo aki pa motibo cu nan mester competí riba mercado liber conhunto cu China y India.

E consecuencia ta cu e prijs di awa di bebe, cu ta un necesidad primordial p'e Arubiano, y cu ta wordo producí a base di energia petrolera, ta sigui subi y lo keda subi.

E último aki ta un hecho.

Segun un investigacion di e Universidad di Groningen, bao di guía di Profesor Henk Moll, cu recien a wordo finalisá, ta concluí cu Aruba y Corsow por ta independiente di petroleo como recurso pa genera energia.

E recursonan natural riba e dos islanan aki cu ta solo, biento y lama ta den asina abundancia cu ta surpasa e produccion di energia dor di e plantanan di energia local.

Tin bastante ehempel na mundo unda islanan manera Aruba, cu tambe tin biento di passaat, a invertí den molinan grandi pa genera electricidad p'asina nan por bira menos dependiente di petroleo.

Ehempelnan ta Islas de Azores y Bonaire, cu no ta leu di Aruba.

Universidad di Aruba conhunto cu e organisacion KIVI NIRIA ta invita tur hende interesa pa asistí n'e encuentro aki p'asina intercambia ideanan con pa haci Aruba tambe menos dependiente di energia a base di petroleo, ya p'asina Aruba tambe contribuí na un reduccion di un posibel cambio rápido di clima mundial.

Lo tin extra sala disponible cu screen unda interesadonan por mira e pelicula di Gore cu lo guía e intercambio di e ideanan. E encuentro ta gratis pa tur interesado.

Lo tin un break durante e encuentro aki, unda e interesadonan por engresa nan network y goza di un gratis drink y snack.

Huma preto na Valero



Ta hopi tabata e reclamo nan cu tabata tin riba e huma preto y diki cu tabata sali di e chimeneanan di Valero ayera mainta tempran pa varios ora largo.

E relacionista publico di Valero, David Smith, kende nos a localisa te na Texas, Merca, a atende nos yamada y despues a yama bek pa confirma na nos cu tabata tin problema cu un di e boilernan. Pa parti merdia e huma ya no tabata t'ey mas. Nos nos sa si ta e boiler cu problema a worde drecha of a worde saca di servicio.

E rol di time share den desaroyo di turismo

For di e recien publicacion di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) – "Statistical Yearbook 2006", nos a saca algun cifra interesante.

Aunque tin un reduccion chiquito den e cantidad di turistanan cu a bishita Aruba na 2006, compara cu 2005, tin un aumento di 7% pa loque ta turistanan di crucero. Tambe nos a mira un aumento di 4.9% pa loque ta turistanan cu ta haci uso di un unidad di time-share, si nos compara esaki cu 2005. E cantidad di turista cu ta bishita Aruba mas di un biaha tambe a crece. Poe ehempel, e cantidad di turistanan cu a bishita Aruba entre 2 y 5 biaha, a crece di 27.3% na 2005, pa 48.4% na 2006.

Aki nos por mira cu e industria di time share ta hunga un rol significativo den desaroyo di turismo di Aruba.

Movimento di avion na aeropuerto a baha cu 2% na 2006

Mientras aviacion general a subi cu 17%

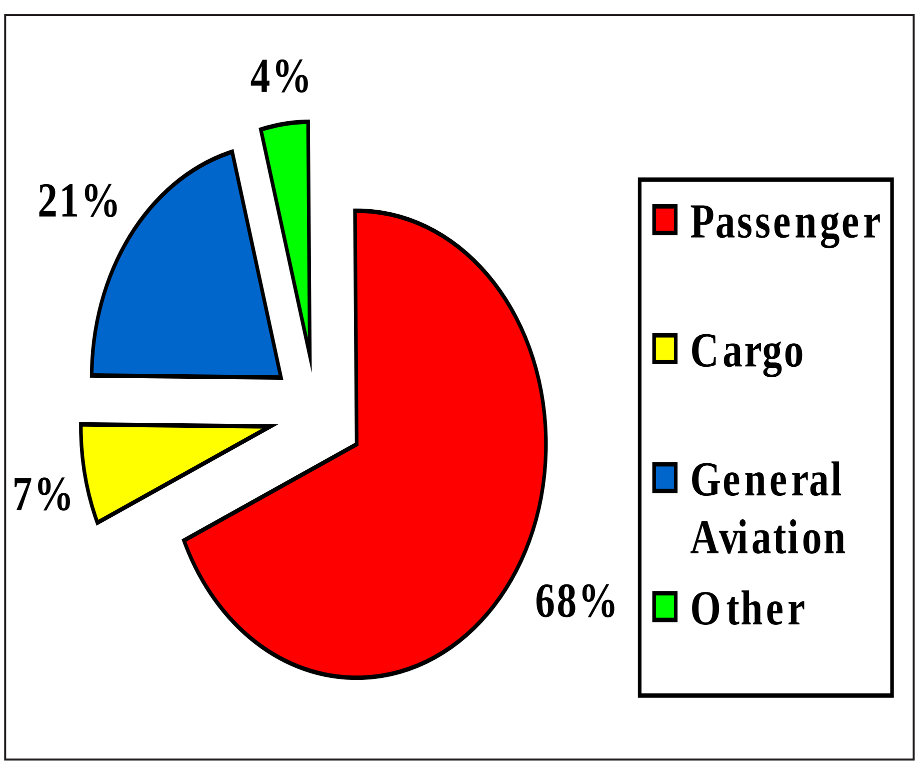
Segun cifranan duna durante e conferencia di prensa di AAA N.V. por mira cu e cantidad di movimentonan di avion na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AIRB) na 2006 a baha cu 2.0% compara cu 2005 yegando na un total di 33.088.

E resumen di avionnan di pasahero, di carga y aviacion general ta lo siguiente:

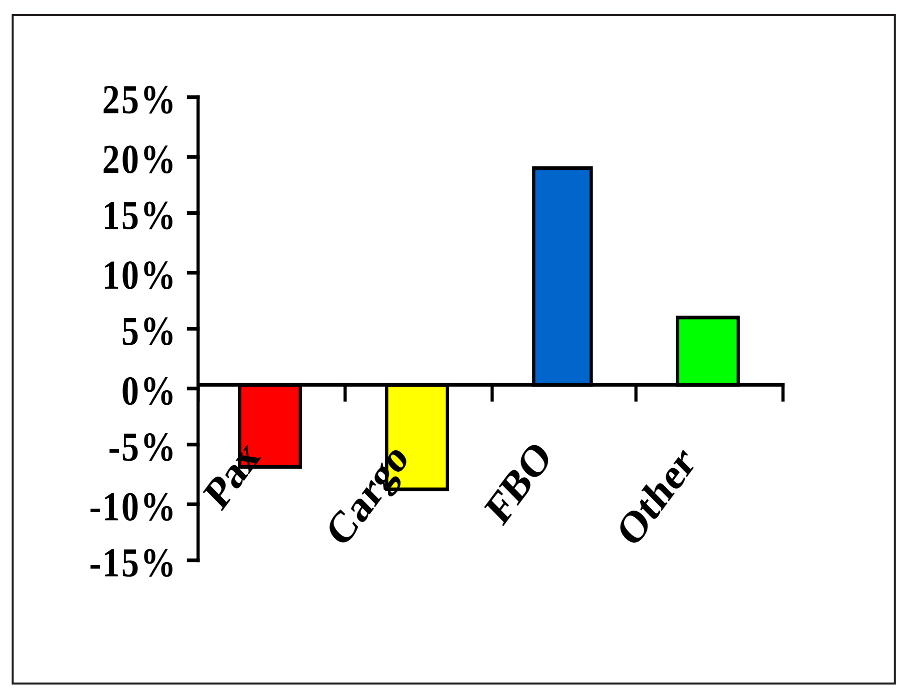
Universal Weather and Aviation Inc. di Houston, Merca ta opera e concesion pa maneha y sirbi avionnan priva y comercial na parti pa zuid di aeropuerto (e asina yama "Fixed Base Operator" (FBO)). E terminal nobo a habri na comienzo di 2007.

Den 2006, a pesar di e limitacion y operando for di facilidad temporario, e number di aviacion general y movimento di avion a subi cu 17% compara cu 2005.

Aircrafts Movements



Growth per Category
(2006 vs. 2005)



AVP y MEP ta comparti e mesun pensamento riba funcionamento di Rudy Lampe

E ta usa placa di pueblo pa bishitanan personal

Lider di fraccion di MEP, Ady Thijsen a duna comentario riba su colega den Parlamento Rudy Lampe, bisando cu e no ta serio. E ta bisa esaki, pasobra ora un persona ta miembro di Parlamento y di e comision fiho di Ciprus cual ta esun di bipartite y tripartite, e mester bishita e reunionnan manera mester ta.

"Si bo no ta acepta den e comision cu bo ta haya un presidente cu ta vocero, si bo ta bai bipartite ora cu nos keda cla cu e agenda cu tur hende ta eens como delgacion, abo ta bai hunto cu nos, anto despues di dos dia bo ta bai bek pa hunga politica", Thijsen a comenta. El a agrega cu Lampe den e dos dianan cu e tabata presente na Curaçao, e no a presenta manera mester ta y e ta conclui cu Rudy Lampe no ta funciona, e no ta haci su trabao manera mester ta, pero ta bin Aruba si pa critica.

Pa e motibo ey mes Ady Thijsen ta puntra si Rudy Lampe mester keda den e comision ey pasobra e no ta haci su trabao, pero mas bien e ta haci uso di placa di pueblo pa bai Curaçao pa haci su bishitanan personal.

Lider di fraccion di MEP a bisa adicionalmente cu e ta contento cu su coleganan di AVP tambe a trese e mesun punto aki dilanti.

NACIONAL

Mester bin discusion nacional riba

Biahamento di Parlamentario

Segun fraccion di RED

E proposicion di fraccion di RED pa reduci tur loke tin di haci cu biahamento di Parlamentarionan riba cuenta di pueblo a haya bon acogida den comunidad. Ta mas cu claro cu nan proposicion no a haya e mesun acogida serca e Parlamentarionan mes.

Tur nan contra-argumento no tabata al caso, Rudy Lampe di RED a declara.

Pa menciona un ehempel di nan critica fofo, bo acepta e pasashi paga dor di pueblo e ora ei bo tin cu keda ful e programa, segun fraccion di AVP. Wel e mesun fraccion di AVP no a keda ful e programa, nan a regresa diasabra mientras cu e programa oficial a sigui te cu dialuna 22 di mei. Pakiko? Pasobra varios di nan tin cu biaha pa Parlatino.

Fraccion di RED semper a nenga di biaha pa Parlatino, mientras cu MEP, AVP y MPA a acepta pa sigui biaha.

E ta costa pueblo hopi placa mes sin cu tin resultado. Na Brazil mes cu ta sede di Parlatino e Gobierno a tuma e decision cu entrante januari 2008 ta stop tur financiamento pa Parlatino y a kita e sede for di Parlatino. N'e momento aki Parlatino ta reuni na diferente otro sub-sede na otro pais. Brazil mes a ripara cu no tin sentido pa sigui financia un dinosauro inutil asina, anto Aruba cu ta un isla chiquito cu poco recurso ta sigui paga e fee anual y tur biahamento di Parlamentarionan.

No solamente e ta costa pueblo hopi placa sino cu e ta contra interes di Aruba. Dia 2 di april 2007 Parlatino e publica un Declaracion Islas Malvinas 2007 cu ta bisa cu Parlatino ta decidido pa "luchar por la supresion de toda forma de colonialismo, neocolonialismo … oponerse a la accion imperialista en America Latina …"

E declaracion aki a keda manda pa drs. Mervin Wyatt-Ras, Presidente di Parlamento di Aruba y Vice Presidente di Parlatino, y pues co-firmante di e declaracion aki. Kier men Parlatino ta condena presencia di Hulanda riba Aruba y ta boga pa independencia di Aruba. "Mi pregunta ta, con nos por ta parti di algo cu ta contra interes di e pueblo di Aruba, pasobra e mayoria no kier independencia di Aruba?", Rudy Lampe ta remarca.

Na e bipartite na Corsow a keda decidi pa bin cu un biahamento mas aserca, esta ta bai rebiba un otro tripartite, un encuentro entre Parlamentarionan di Surinam, Antias y Aruba. Otro biahamento mas ta bin aserca.

Fraccion di RED ta propone net contrario, esta pa reduci e biahamento. E otro fraccionnan kier aumenta e biahamento. E discusion nacional mester ta riba e proposicion aki di fraccion di RED: Reduci e daggeldvergoeding, reduci e cantidad di dia di bipartite y tripartite, reduci e cantidad di Parlamentarionan cu ta biaha pa bipartite y tripartite, reduci e cantidad di tripartite y bipartite na un bez pa aña so cu sede na Aruba of Corsow (pero no Hulanda cu ta sali hopi caro), elimina Parlatino.

Ta gasta n'e momento aki mei miyon florin pa aña na biahamento di Parlamentarionan.

Mihor duna e placa aki n'e fundacion cu sra.

Linda Bislip a caba di lanta y cu tin como meta construi un cas pa muchanan cu tin handicap fisico, Rudy Lampe a termina bisando.

Delegacion Parlamentario di Aruba cu a bai Curaçao

A haya informacion valioso riba leerplicht y papiamento como idioma di instruccion

Kenneth Jong, Parlamentario di MEP, den conferencia di prensa diahuebs, a trese padilanti e punto di educacion, cual a wordo trata durante e bipartite entre Antiyas y Aruba. El a bisa cu dos punto a resalta, esta enseñanza obligatorio y e parti di papiamento cu a wordo introduci te den 2de klas voorgezet onderwijs na scolnan na Curaçao.

Pa loke ta leerplicht, delegacion di Aruba a haya un splicacion extenso con enseñanza obligatorio na aña 91 a wordo introduci na Curaçao, cual no a bai facil y a haya bastante critica. Na 91 esaki a wordo tresi na un manera masha simpel y poco poco y aña tras di aña a ahusta esaki.

Riba e leerplicht pa Aruba, Jong a bisa cu a dicidi di wante un rato pa wak si nos infrastructura y e placa tey pa cumpli cu leerplicht lo por bira un exito sigur. Pasobra na Curaçao, despues di 16 aña di a introduci esaki, ainda nan tin bastante problema cune.

Segun Parlamentario di MEP loke a resalta den e presentacion di Curaçao ta cu nan a cuminsa cu e leerplicht di 6 pa 16 aña y awor na 2007 nan a cambie pa 4 te 18 aña y asina pone e muchanan cu ta mas problematico cu ta den edadnan di 16 pa 18 aña den e leerplicht y asina tin un control mas severo pa e hobennan aki atende scol.

Un parti cu a resalta pa e leerplicht tin exito ta e parti di computernan, segun Kenneth Jong. E computernan mester ta up to date, mester di bastante computer y programanan di computer pa registra e muchanan cu di un of otro manera ta cai afor y cu ta wordo mira riba caya, den barionan of den cualkier otro establecimento pa asina tuma e medidanan necesario.

E otro punto cu a wordo trata y cu Aruba ta bai introduci na augustus venidero ta papiamento como idioma di instruccion na scolnan preparatorio. Den esaki lo kies algun scolnan piloto pa asina nan draai cu papiamento como idioma di instruccion.

Den enseñanza di fundeshi, Antiyas ta papia di 3 ciclo. Ciclo uno ta di 4 pa 8 aña, ciclo dos ta di 8 pa 12 aña y ciclo tres ta di 12 pa 15 aña. Den ciclo uno y dos, esta 4 te 12 aña, enseñanza na Curaçao ya caba papiamento ta e indioma di instruccion na scolnan.

Esaki ta encera cu tur les y tur material ta na papiamento.

Segun Jong, un punto cu a resalta den resultado di tur e materianan cu ta wordo duna na papiamento ta cu e muchanan door di compronde lenga materno mihor, nan por desaroya nan mes mihor tambe den otro lenganan y tambe den comprendimento di hulandes cu despues den voorgezet onderwijs ta bira examen taal.

Un otro punto cu a resalta den e conversacionnan ta e ortografia di papiamento. A mustra bon cla cu estudionan haci ta mustra cu ortografia etimiologico no ta stroba e mucha den su desaroyo pa siña papiamento mihor y desaroya su mes na scol y den e klasnan cu ta bin despues, Kenneth Jong a finaliza bisando.

Entrante 28 di mei 2007

DIMAS lo manda tur decision riba peticionnan pa permiso via carta registra

Den cuadro di mehoracion di servicio di DIMAS, entrante di 28 di mei 2007 tur decision riba peticionnan pa permiso di estadia y declaracion lo worde manda p'e peticionarionan concerni pa medio di un carta registra.

Esaki ta ensera tanto peticionnan cu a worde aproba y esnan cu a wordo nenga. DIMAS ta haci esaki en colaboracion cu Aruba Post N.V., cu lo tin na nan encargo entrega di e notificacion di e carta registra n'e peticionario. E entrega di e decisionnan pa medio di un carta registra ta ensera cu na momento cu persona concerni ricibi e notificacion di Aruba Post N.V., nan lo mester busca e decision di DIMAS personalmente na oficina principal di Post na Playa.

Na momento di busca e decision di DIMAS e persona en cuestion (esun cu mester di un permiso di estadia of declaracion) mester identifica su mes pa medio di un documento di identificacion valido (paspoort of cedula).

DIMAS a scoge pa bai over na entrega e decisionnan di e manera aki, como cu e ta consciente cu te cu awor su clientenan mester a bai te na DIMAS San Nicolas pa busca nan permiso, hopi biaha sin sa si tin un decision riba e peticion. Tambe DIMAS ta wak e como su deber pa informa e peticionario na momento cu tin un decision riba su peticion, sea e ta negativo of positivo. Pues entrante dialuna benidero no lo ta necesario mas pa acudi na DIMAS San Nicolas.

Den e siman di 28 di mei, DIMAS lo prepara tur e permisonan aproba cu tin actualmente na DIMAS San Nicolas, y tambe tur disposicion negativo (afwijzende beschikking), pa manda esakinan e siman despues pa Aruba Post N.V. p'asina nan ser manda p'e peticionarionan.

Con e procedura di entrega di un decision riba un peticion lo ta?

Despues cu DIMAS a ricibi e peticion y tur e documentonan for di e peticionario, DIMAS lo evalua e peticion. Unabes cu DIMAS a tuma un decision riba e peticion, DIMAS lo manda e contesta na e peticionario pa medio di un carta registra. Asina cu Post Aruba N.V. haya e carta for di DIMAS, nan lo manda den periodo di 1 pa 2 dia e notificacion (color roos) n'e adres cu DIMAS tin registra di e peticionario of den caso di un prome peticion n'e adres di e persona cu ta para garantia of e dunado di trabao.

Post Aruba N.V. no lo entrega e notificacion nan ningun otro adres cu no t'esun registra. E notificacion t'e señal p'e peticionario cu e tin un carta di DIMAS ta sper'e na loket 13 di Post Aruba N.V. Teniendo cuenta cu ta trata di un documento oficial y personal, solamente e persona menciona riba e notificacion y pues den e carta registra, por busc'e. Den caso di un prome peticion so e persona cu ta para garantia of e dunador di trabao por busca e carta p'e persona cu mester di permiso.

Pa ricibi e carta e persona concerni mester mustra un documento di identidad valido (cedula di Aruba of un paspoort valido).

Si despues di 3 siman cu Post Aruba N.V. a entrega e prome notificacion n'e peticionario, e persona concerni ainda no a busca su carta, nan lo manda un prome recordatorio. Si despues cu un otro 3 siman a pasa ainda e no a busca e carta, Post Aruba N.V. lo manda un di dos recordatorio, y e persona lo tin un siman mas pa busca su carta. Si despues di un periodo total di 7 siman, e persona concerni no a busca e carta registra di DIMAS, Post Aruba N.V. lo manda e carta bek na DIMAS.

Periodo pa entrega un keho contra e decision di DIMAS

Un persona cu entrega un peticion pa un permiso di estadia of un declaracion segun e LTU, tin un periodo di 6 siman desde e fecha di e decision por escrito riba su peticion, pa entrega un keho por escrito (bezwaarschrift) contra esaki na oficina di DIMAS. DIMAS ta considera cu e peticion a ser ricibi dor di e peticionario concerni na momento cu e prome notificacion a ser ricibi dor di e peticionario.

Si despues di e periodo di 7 siman, e peticionario concerni (of den caso di un prome peticion, e dunado di trabao of e persona cu ta para garantia) no a busca e carta registra cu DIMAS a manda na su persona, lo siguiente lo tuma lugar.

DIMAS lo bai over na sera e file. Despues di 8 siman e lo perde su derecho pa entrega un keho por escrito (bezwaarschrift) contra e decision, y den ambos caso DIMAS lo informa e autoridadnan concerni tocante e status di estadia di e persona, y e lo tin di bandona Aruba como cu ya e no lo tin estadia legal na Aruba.

Pues entrante dialuna 28 di mei 2007, tur persona cu a aplica of cu lo aplica pa un permiso di estadia, mester ta consciente cu ta na nan beneficio pa percura cu asina cu nan ricibi e notificacion di Aruba Post N.V. cu nan a haya un carta registra di DIMAS, pa acudi lo mas pronto posibel na postkantoor na Playa pa busca esaki.

Manera cu a menciona caba, e notificicacion di Post Aruba N.V. lo ser manda n'e adres cu DIMAS tin den su sistema di registracion como e adres di e persona cu mester di permiso of declaracion, of den caso di un prome peticion pa un permiso temporal di estadia, na e adres di e persona cu ta para garantia of di e dunado di trabao. Ta hopi importante pa informa DIMAS inmediatamente si tin un cambio di adres.

Den caso di peticionnan pa un permiso di estadia (prome peticion y renobacion di permiso) cu a ser entrega na DIMAS prome cu 1 di januari 2007 (pues prome cu mester a paga tur gasto adelanta) y cu a ser aproba, si no a paga e gastonan di e permiso lo manda prome e orden di pago n'e peticionario.

Esaki mester ser paga denter di 30 dia cu nan a ricibi'e na oficina di SIA, y entrega esaki na oficina di DIMAS.

DIMAS lo tin un drop box disponibel pa hinca e prueba di pagonan den dje. Despues di a ricibi e prueba di pago, e permiso lo ser manda pa e peticionario pa medio di un carta regista siguiendo e mesun procedura menciona mas ariba.





NACIONAL

DIMAS San Nicolas ta sera pa publico

Entrante dialuna 28 di mei 2007

Entrante dialuna 28 di mei 2007, DIMAS lo cuminsa cu preparacionnan pa cuminsa manda tur carta relaciona cu decisionnan riba peticionnan pa permiso di estadia, via un carta registra. Esaki kiermen cu ya publico no lo tin cu acudi mas na DIMAS San Nicolas pa busca nan permiso. Nan lo haya un notificacion di DIMAS cu post bisando cu nan por pasa busca nan permiso of carta di negacion na Postkantoor.
Pues mester tene cuenta cu entrante e fecha menciona oficina di DIMAS na San Nicolas lo ta sera pa publico.

Antiyas ta considera cu Aruba ta discrimina riba traficacion liber di persona

Lider di fraccion di MEP, Ady Thijsen a comenta riba e bipartite cu a tuma lugar siman pasa na Curaçao.
Pa loke ta e traficacion liber di persona entre Antiyas y Aruba, Antiyas ta haya cu Aruba ta haci un diferencia grandi y hasta ta bisa cu Aruba ta discrimina riba e maneho ey. Esaki nan ta bisa pasobra nan si ta laga arubiano drenta caminda nan ta haya werkvergunning y no ta haci dificil cu nan.
Segun Thijsen, delegacion di Aruba a splicanan cu e situacion cu Aruba ta aden ta completamente otro cu esun di Antiyas. A splica e delegacion di Antiyas cu Aruba mester proteha su mercado laboral y specialmente mirando cu den 10 aña nos a crece di 60 mil pa 100 mil habitante caminda cu mercado laboral a crece di 25 mil pa casi 50 mil y pesey mester tuma cierto decisionnan. Minister Wever a bin cu un maneho streng riba e parti aki, y esey delegacion di Antiyas ta haya cu no ta na su lugar, pasobra como partnernan den Reino, nos mester por yuda otro y duna otro un trato special.
Parlamentario di MEP a splica cu delegacion di Aruba a duna di conoce na e delegacion di Antiyas cu e parti ultimo aki no ta un problema, cu ta traha riba dje, pero cu Aruba mester keda cu e maneho pa proteha mercado laboral.

Deurwaarder tambe mester hasi cita

Pa entrega peticion na DIMAS

Pa un par di siman caba a bin ta sosode cu personanan ta purba di entrega peticionnan pa permiso na DIMAS haciendo uso di Gerechtsdeurwaarder. DIMAS a pidi conseho di Departamento Huridico di Gobierno (DWJZ) al respecto. E conclusion ta cu e mesun lei, procedura, y maneho cu ta conta pa clientenan di DIMAS ta conta pa Gerechtsdeurwaarder tambe.

Den caso cu ta trata di un prome peticion, e persona cu mester di permiso por haci uso di e servicio di un Gerechtsdeurwaarder p'e entrega di un peticion pa un permiso di estadia. Den caso di un renobacion di un permiso e persona di nacionalidad stranhero mes mester entrega e peticion (artikel 7 lid 2 LTU).

DIMAS a publica su maneho relaciona cu entrega di peticion extensivamente y tambe cu e entrega mester sosode pa medio di un cita (522 1502). Pues Gerechtsdeurwaarders cu kier entrega un peticion pa nan clientenan, tambe mester haci un cita. DIMAS a manda un carta pa tur Gerechtsdeurwaarder na Aruba pa atrobe informa nan di e maneho, procedura di DIMAS y e LTU.

Adhunto por wak e carta cu DIMAS a manda dia 23 di mei 2007 pa tur Gerechtsdeurwaarder.

Thijsen no ta compronde pakico Antiyas kier pa e samenwerkingsregeling funciona

Evaluacion di e samenwerkingsregeling entre Antiyas y Aruba cu a wordo trata den e bipartite di siman pasa, tabata un tema riba cual Ady Thijsen, lider di fraccion di MEP den Parlamento a elabora riba dje den conferencia di prensa di su partido.El a bisa cu a cuminsa cu e samenwerkingsregeling for di 1986 y cu pa 20 aña largo nunca e la funciona. Delegacion di Antiyas a haci un peticion na esun di Aruba pa por fabor, si den e ministeriele samenwerkingsraad nan por cuminsa traha y reuni den un forma mas structural.Segun Thijsen, mirando esaki a puntra e delegacion di Antiyas ta pakico nan kier esey pasobra ta solamente un aña y mei falta pa e cambionan den Reino bin y respuesta di nan tabata cu nan kier pa cierto topiconan toch wordo trata.

Lider di fraccion di MEP a sigui splica cu a bisa delegacion di Antiyas cu esey ta algo cu ta keda na nivel di Gobierno, cu como Parlamento lo por trese dilanti, pero cu ta consdiera cu ta algo cu nunca a funciona y awor diripiente tin cu bai haci'e.Segun Andy Thijsen, delegacion di Aruba a bisa cu ta duna nan cooperacion, pero mester bin un evaluacion si pa kico ta e modelo pa e añanan cu ta bin ora e structura estatal cambia.

Comentario

Opinion
Un Kenneth Jong hopi hostina:
"Diario ta sushi, baho y vil,........"

Erueda di prensa di MEP diahuebs merdia, na unda e.o. na palabra e "digno" Parlamentario Kenneth Jong di e "prestigioso" partido MEP, reaccionando na un manera autentico di e lider maximo, a laga hopi hende tur perpleho.

No a spera esaki nunca di Kenneth Jong siendo den su funcion di Parlamentario, un persona integro y recto. Den un panico nunca bisto MEP a keda persisti cu e potret ta falso.

Porfin despues di e menasa cu lo pasa e DVD aki integral na ATV a core cambia di opinion y a dicidi di "basha abou" den e rueda di prensa pa bin admiti cu e potret ta autentico y no un potret monta manera a wordo insinua anteriormente.

A instrui Kenneth Jong pa di ningun manera bai admiti cu regularmente su persona ta gusta tuma solo den su "blootje", manera e potret ta ilustra tambe. (Ningun marca di zwembroek).

Apesar di ta un "beetje losjes in de broek" (riba su mes no ta un crimen) a sa di respeta Kenneth Jong den su funcion di Parlamentario, pero lamentablemente e rueda di prensa (kizas instiga p'e burdugunan den MEP) a causa un cambio drastico den esaki.

No a spera cu ta bai pidi prensa tene cuenta cu malesa di un ser keri.

Un peticion asina no ta na su lugar. Aki ta trata di un acto ilegal y un malesa di un Mama no tin nada di haber cu e acto bochornoso y ilegal aki.

Awor si ta bon, si mañan un Parlamentario wordo puñala, Huez mester bai tene cuenta cu e malesa di un ser keri prome cu bai huzga un ke otro.

A caso pa motibo di malesa di bo mama bo a hañabo obliga pa bai tuma un solo den bo "blootje"? Ban ta serio!! (Adi bo tei?!).

"Jongen, geef gewoon toe; je vindt de zweetdruppeltjes langs je "smoothy" kont gewoon weg heerlijk!!" Kizas pa nos amigo Rene van Nie un idea pa bin cu un "vervolgverhaal" di su boeki "Een strand vol witte billen". Probablemente esaki lo haña como titulo: " Met je blote mocca kontje op de onzijdig strand".

Mester pone un punto awor tras di e caso aki y cuminsa concentra atrobe riba asuntonan mas serio, cu ta azotando e pueblo aki tur dia.

E regreso di nos Gobernador for di Hulanda tin MEP na ansia.

E mensahe pa MEP lo ta bon cla: "Nel, ook u moet nu met de billen bloot".

No por sigui sconde mas!!

Nomber y adres conoci
na redaccion

Re-usando materialnan pa creacion di rif artificial
Trabounan di mehoracion ta continua cu kitamento di kibra ola di Hadicurari

Trabounan di mehoracion di facilidadnan pa piscadornan ta sigui biento en popa. Recientemente a cuminsa cu kitamento di e barancanan cu tabata forma e kibra ola (golfbreker) na e centro di pesca anterior di e centro. Ta re-usa e barancanan aki pa crea un rif artificial na un area pre asigna den area di Malmok, como tambe lo deposita e piedranan den becindario pa despues re-usa esakinan pa cera beach y duinen pa asina vehiculo motorisa no haci daño na e recurso natural aki. Creacion di un rif artificial cu piedranan natural ta crea habitad cu por atrae mas pisca cu lo beneficia, piscador, buceador y Aruba en general. Durante e siguiente 4 simannan lo por tuma nota di movecion di un barge cu ta transportando e piedranan pa e lugarnan asigna. Ta pidi tur navegante y windsurfer di e area tuma bon nota di e barge y evita crusa den e ruta di e barge. Cuerpo Policial di Aruba ta na altura di e trabounan y lo vigila esaki di cerca.

Elimina problema di acumulacion di santo

Ta kita e golfbreker pa motibo cu esaki tabat causa cu santo ta acomula y dera e pier bieu cu santo. Estudionan di impacto ambiental y hidrologico a recomenda pa elimina e obstaculo aki cu tabata desminui e velocidad di awa den e area causando asina e acumulacion desproporcional di santo na e pier bieu. Mester nota akinan cu den menos cu 10 aña e pier bieu a keda pa 50% inusabel pa motibo di santo cu a dera e pier bieu. E pier nobo a ser diseña pa minimalisa e acumulacion di santo. Eliminacion di e kibra ola lo mehora e circulacion di coriente di awa den henter e area, posiblemente treciendo un alivio na varios problema di e area. Cu esaki e proyecto ta yudando mehora e medio ambiente di henter e area.

Rif artificial ta atrae mas bida

Cu creacion di un rif artificial cu e barancanan di e kibra ola den un area unda tabata gran parti santo, ta spera di crea habitat nobo. Rif artificial ta conoci pa atrae bida marino. Pisca, lobster y coralnan ta haya refugio, lugar pa crece y possible acomulacion di organismonan di cuminda.

Rifnan asina tambe ta sirbi como elemento di maneho cu lo por plama e presion grandi cu tin riba recursonan marino dor di piscamento, snorkelmente, buceo y otro explotacion humano. Departamento di Pesca di Santa Rosa, CZM y otro instancianan ta directamente envolvi den vigila e proceso.

Ta pidi comprension y cooperacion di tur usuario di e area, pa un poco di pasenshi mescos cu a pidi desde comienso durante e proceso di construccion.

QUOTA ta cla p'e seminario "Be the best you can be"cu dr. Roy Martina

Quota International of Aruba ta cla p'e di 19 seminario anual, cu dr. Roy Martina 'Be The Best You Can Be'. E seminario lo tuma lugar diasabra awor, di 11.30 a.m. – 4.30 p.m. na Renaissance Conference Center.
Durante e seminario dr. Martina lo papia riba diferente topico manera con pa saca e mihor di bo mes, tanto den bo bida personal, como na trabou, y con pa bo sintibo mihor cu bo mes, tanto den salud, como den bo bida personal, y den trabou.
Tambe lo e elabora riba e secreto con pa evita cu bo mes ta stroba pa bo realisa bo metanan (*'the secret'*).
Portanan lo ta habri des-de 10.45 a.m. E evento ta practicamente 'sold out', y organisadornan ta haci un apelacion riba esnan cu a busca nan karchi caba, pa bin tempran pa sigura un bon lugar.
Tin algun tickets ainda disponibel na Antraco Bookstore, Surprise, TH Palm & Company.

Curso pa mayornan

Fundacion Wit Gele Kruis Aruba kier a participa na tur futuro mayor cu e curso "Pa Futuro Mayornan" ta cuminsa dia 5 di juni 2007, na Centro Kibrahacha na Paradera. Inscripcion ta pasibel entre 6.30 y 7.00 di anochi. E e curso aki ta riba tur e sigueinte diamars y diahuebs nan: 7, 12, 14, 19, 21, y 26 di juni 2007, di 7'or pa 9'or di anochi.
Pa inscripcion por yama tambe na Tel: 582-4444, for di 8'or mainta te 5'or di atardi, ainda tin lugar habri.
E topiconan ta entre otro: Cuido durante embaraso, nutricion, servicio di WGK etc.
Inscribi pa e anochinan aki, haci uso di e oportunidad pa informa y prepara bo mes pa ser mayor.

Campaña di Vacunacion na WGK.

Fundacion Wit Gele Kruis Aruba kier a invita tur mayor cu tin yiu cu a nace na **aña 2002** y cu falta e vacuna di D.T.P. (esun di 5 aña), di distrito di San Nicolaas y Brazil pa pasa tuma esaki na: **Wit Gele Kruis Brazil, Rotterdamstraat 6, dia 29 mei 2007, entre 1'or y 3'or di atardi.**
Pa mas informacion por jama na: Tel: 584-8301; 584-5906; y 584-3289.

AHATA y PriceWaterhouseCoopers ta presenta

Michael Tchong, orador pa AHATA & PWC Speaker Series

AHATA ta orguyoso di por presenta sr. Michael Tchong, un arubiano exitoso y orador internacionalmente respeta. Reconoci como un orador hopi interesante y stimulante riba e topico di tendencianan nobo den negoshi, cultura y media, Michael sigur lo capta e atencion di esnan presente cu su lectura riba un "Dialogo Social Nobo."
E publico ta worde invita pa bin siña mas tocante e estilo di bida mas nobo y "Ubertrends" di consumidornan y con esakinan por impacta e manera cu nos ta haci negoshi. Considera como e "Trendspotter mas influencial na Merca…," pa Daily Telegraph, Londres, AHATA tin espectativa halto pa presentacion di Tchong dia 29 di mei, na Westin Aruba Resort, di 9'or pa 11'or di mainta.
Pa informacion adicional y pa confirma bo presencia por fabor yama Sanju Luidens-Daryanani na Aruba Hotel & Tourism Association. Telefon 582 2607 / Fax: 582 4202, of email:
sanju@ahata.com, www.ahata.com

Entrevista Randall Croes na Radio Voz di Boneiro cancela

Te otro oportunidad

Pa motibonan imprevisto, Randall Croes mester a cancela su viahe pa Bonaire te otro oportunidad.
Pero pa luna di juni e lo bai Bonaire, unda tante Shirley Martis di corant Extra y Mamita Fox ta spere na radio Voz di Bonaire, unda pueblo Bonairiano ta spere cu hopi entusiasmo.
Posiblemente e viahe lo bira e siman di 15 di juni of 22 di juni. Pesei no perde e entrevista cu Randall Croes lo bai haci di comparti e musica gospel atrabes di su gran talento di canta y toca pa glorifica Dios cu lo yega tambe meimei di pueblo Bonairiano.Na Bonaire ya su cancionnan ta tocando cu hopi sentimento, unda e ta worde bon sintonisa.
Pesey spera pronto Randall Croes na Bonaire na fin di juni cu Dios su poder. Por scucha radio Voz di Bonaire riba www.vozdibonaire.

Oracion na San Hudas Tadeo

Ya a cumpli 10 aña cu e grupo di San Hudas Tadeo ta resando na cas di devotonan, p'esey laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona pa nos por reza hunto y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
Dia 28 di cada luna tin rezamento na cas di un devoto. E siguiente oracion lo tuma luga riba dialuna 28 di mei 2007 na cas di sr. Ale y sra. Lica Thiel y famia, Santa Cruz 11,
Tel: 585-2614 (Caminda di Playa pa Santa Cruz yegando Hubo, drenta e caminda di asfalt na bo man robes; e ta di cuatro cas [un tiki na halto] na bo man robes).
Nos ta cuminsa 7'or en punto y un y tur ta bonbini na e oracion aki.
Pues, p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan. Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi ya cu e ta yudabo den asuntonan di desesperashon y hopi mas.Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y ku E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey.

REMETIDO

Bush & Booshi

Kico nan dos tin den comun?! Of, kico e guera di Irak y e shelter (di choller) aki na Aruba tin di haber cu otro??!!
Tin un dicho ta bisa: "No tin mas ciego cu esun cu no kier mira". Y e dicho aki ta pas exactamente pa dos "mandatario", un ta na Merca y e otro aki na Aruba.
Laga mi splica; Casi henter mundo ta di opinion cu e guera na Irak ta bayendo di malo pa peor, pero ta Bush so ta kere cu e ta bayendo bon. Aki na Aruba gran parti di pueblo ta kere cu caminda e shelter ta situa no ta bon, pero Booshi si ta kere cu e ta bon. Hopi dollar ta worde hinca den e guera na Irak sin resultado positivo, aki na Aruba hopi florin ta worde hinca den e shelter sin cu nos ta wak algun progreso. Na Irak soldanan ta destrui e lugarnan, aki na Aruba ta e chollernan. Na Irak y Aruba e pueblo ta sufri. Pero pa Bush na Merca y Booshi aki na Aruba tur cos ta bayendo bon cu nan gran proyecto c.q. idea.
Pregunta ta: Ta di con mundo y pueblo ta di opinion of ta wak e asuntonan aki totalmente diferente na esunnan cu tras di e grandioso proyecto c.q. ideanan aki??
Esaki ta pone pensa cu e letter "B" dilanti e nomber di Bush y Booshi tin algo di haber. But, it's for me to know, and for you to find out!
Pero laga mi hasi'e mas fasil pa bo, dunando bo un hint. Den e BUSH di Parke Arikok tin BOSHI animal ta biba cu ta cuminsa cu e letter 'B'. Menciona un y lo mi fluit. Fuuuuuuuuuuuuuut!!!!
Nomber conoci na redaccion

Mucha ta siña balornan na cas

Un tarea importante di mayor ta yuda su yiu haya un bon comprondemento di balornan, esta kico ta di berdad importante. Un mucha mester sa balora su mes y otronan basa riba kende nan ta y no riba kico nan tin. Esaki no ta algo cu mucha ta siña di un dia pa otro. E ta un proceso cu ta cuminsa for di su nacemento y ta dura pa bida largo.

For di trempan mucha ta hay'e confronta cu un sociedad cu pa medio di diferente tipo di propaganda ta pone demasiado balor na simbolonan di status: exito den bida ta worde asocia cu posision di cosnan materialista. Esaki ta haci'e dificil p'abo como mayor ora bo kier siña bo yiu cu den bida tin cosnan mas importante cu e keds caro cu e kier pa bo cumpra p'e.

Pa bo por siña bo yiu tocante balornan ta consehabel pa bo check bon prome con bo mesun comportacion ta pa cu balornan. Kico ta bo balornan y con bo ta comunica esakinan na bo yiu? Bo ta siña bo yiu e importancia di reconoce y conta e bendicionnan cu e la ricibi den su bida? Por ehempel, ora boso ta sinta na mesa hunto bo por comparti cu bo famia e cosnan cu bo ta agradeci di tin den bo bida. Encurasha e otronan pa haci mescos. Papia tocante e relacion special cu bo tin cu bo famia y bo amigonan. Duna ehempel specifico, manera con contento bo a keda despues di ricibi yamada di un amigo special.Puntra bo yiu pa e conta kico ta haci su amigonan special y unico p'e. Encurash'e pa papia tocante di nan interes y nan personalidad y pa no pone demasiado atencion na e cosnan materialista cu nan ta posee. Si bo yiu bisa bo cu e ta haya cu otro mucha tin'e bon pasobra e ta biba den un cas grandi, tuma e oportunidad ey pa papia cu n'e tocante su balornan. Puntr'e dicon segun'e un cas grandi ta haci un persona mas contento compara cu si e ta biba den un cas chiquito. Scuch'e bon y purba compronde di con e la haya e creencia ey. E combersacion mester ta habri, bo no mester huzg'e, pero comparti cun'e bo creencia y pensamento riba e topico.

Hopi mucha ta kere cu pa ser contento bo mester ricibi algo. Siña nan con dushi ta pa comparti cosnan cu otro, dor di duna un bon ehempel. Traha un bolo special pa un bisiña cu ta malo. Splica bo yiu dicon bo ta haci'e y puntr'e pa hiba e bolo pa e bisiña. Asina e ta experencia e satisfaction di contribui pa haci un otro persona contento. Busca oportunidad pa bo yiu forma parti di un proyecto social den comunidad. E.o. participa cu bo yiu ora cu tin accion pa haci boso bario y beachnan limpi. Boso por participa hunto tambe na un caminata pa recauda fondo pa un bunita causa.

Ta normal cu un mucha ta keda cu e deseo pa e tin e mesun co'i hunga master of e camber grandi cu su amigo. Admiti cu enberdad esaki por ta algo great pa tin y cu bo ta contento cu su amigo tin'e. Na mesun momento busca oportunidad den bida diario pa recorda bo yiu cu palabra y comportacion cu cosnan mas importante den bida no por worde cumpra, entre otro boso amor pa otro: ***No lubida di dun'e un bon brasa prome cu e bai drumi awenochi!!***

Articulo traha dor di Fundacion Pa Nos Muchanan.

Fuente: "In a material world, children must learn values at home" scirbi dor di Debbie Glasser Schenck.

Pa mas informacion por acerca nos libremente na Cumana 2 of na telefon 583-4247 / 588-0856 fax 583-5658 of e-mail info@fpnm.aw. Nos website ta www.fpnm.aw

Diadomingo awor na Tele Aruba

Minister President Oduber den programa di gobierno



Maña, diadomingo, lo tin un otro programa interesante 'Mey ora cu nos gobernantenan' den cual sr. Johnny Habibe lo entrevista Minister President Nelson Oduber. Sr. Oduber lo amplia riba e logronan di e ultimo añanan, inversionnan di gobierno y sector priva den e proximo añanan, envolvimento di yiunan di tera den e mercado laboral, e suma di 237 miyon dollar di Plant N.V., denuncia relaciona cu caso Namdar, BBO, personeelsstop y e bishita recien di oposicion na Hulanda.
E programa aki lo pasa pa 2:15 di merdia y cu ripiticion pa 9'or di anochi.

Exitoso Concierto di Alabanza ABC di Ministerio Peregrino

Diasabra 19 di mei Ministerio Peregrino a organisa un exitoso Concierto di Alabanza den un Cas di Cultura bon ocupa. E concierto a carga e tema "Concierto di Alabanza ABC", pasobra a invita representantenan di tanto Aruba, Bonaire como Corsow. Y invitado especial pa e tremendo concierto aki tabata Puerto Rico. Nos te kere cu ta pa di prome biaha cu un concierto di unidad asina aki a worde presenta na Aruba. Aruba a worde representa dignamente pa Joyful Notes bao direccion di Soraida Kerpens kendenan tabata masha nechi uniforma. Bonaire tambe a worde bon representa pa tanto Gilberto Martis como Sumali Mercera. Corsow a wordo exitosamente representa pa e conocido Peter Alberto cu su ritmo candente. Shirley Martis a fungi como promotor di tanto e representantenan di Bonaire como di Corsow. Y finalmente e invitado di honor, e Cristorriqueño Quique Lopez di Puerto Rico cu a haci un cos maraviyoso den Cas di Cultura y cu a pone e publico move di berdad.E publico a biba e concierto for di cuminsamento te final. Masha bunita tabata alavez e momento di clausura ora cu representantenan di e islanan a intercambia bandera di nan respectiva pais cu otro y tambe palabranan di agradecimento cu e deseo di cu e encuentro di unidad spiritual aki sigui tuma lugar riba e islanan. Y concluiendo a presenta un "encore" den cual Quique Lopez, pa sorpresa di hopi, maraviyosamente a canta "Grandi Bo ta" na papiamento compaña pa e representantenan di e otro islanan y di Joyful Notes y e publico tambe a join nan den e canto maraviyoso aki.E stage tabata decora simpel pero colorido cu e banderanan di e respectiva islanan.
Pa e concierto aki Ministerio Peregrino a estrena Johanna (Chichi) van der Biezen como MC kende nos tin cu bisa a haci un trabao maraviyoso. Ministerio Peregrino pa medio di esaki kier yama danki na promé lugar na Nos Señor pa e bendicion ricibi pero tambe na tur esnan cu di un of otro forma a participa na e concierto aki cu a bira uno exitoso. Tambe na tur e representantenan di e islanan y tambe na e publico cu a biba e concierto aki diasabra anochi den Cas di Cultura.





Embahador Heikens serca Minister President Oduber



Diamars atardi ultimo Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di cortesia di Embahador sr. Geert Heikens, kende ta alavez hefe di e delegacion di Union Europeo pa Suriname, Guyana, Trinidad & Tobago, Aruba y Antiyanan Hulandes. Durante e encuentro aki a discuti riba e futuro fondo di Union Europeo, unda cu Aruba danki na nos lucha por bin na remarque pa ± 8 miyon Euro pa proyectonan importante pa nos pais.

Director di Departamento di Asunto Economico, sra. Maria Dijkhoff-Pita a acompaña e Embahador durante e bishita aki.

WGK a celebra "Dia di Enfermeria"

Wit Gele Kruis Aruba a celebra "Dia di Enfermeria" ariba "de Palm Island" diabierna 11 di mei 2007. Den un ambiente hopi dushi nan a goza di e isla precioso. Directiva di Wit Gele Kruis ta desea cada enfermera hopi forsa pa e bunita trabao cu nan ta sirbi nos comunidad arubano y tambe un danki na Giselle Department Store, Manrique Capriles, Aruba Trading, B.J. Arends, Maggy's y Drive Motors cu a sponsor e bunita dia aki pa por tabata posibel.







Deporte



E ta un piesa clave

Fabio Capello a bisa cu Inglaterra mester di David Beckham

Fabio Capello, tecnico italiano di Real Madrid a mustra su incomprension pa e ausencia di su hungador, David Beckham, di e ultimo weganan di e seleccion ingles y a afirma cu e ingles ta den su mihor momento di e dos ultimo añanan. Capello a elogia e estado di forma pa e cual David Beckham ta atravese David Beckham pa reinvidica su regreso na e seleccion ingles. E centrocampista britanico ta indiscutibel den e recta final di e campeonato di Liga den e team titular madridista, despues di tabata aparta despues di ta publica na su marcha e proximo temporada na futbol mericano. “Mi ta kere cu David nunca tabata asina bon manera e ta awo, fisico y psicologicamente, den e dos ultimo añanan. Den su mihor momento. Mi no ta componde con un hungador di e nivel aki no ta den e seleccion ingles”, Capello a afirma. E tecnico madridista a admiti cu den e ultimo dianan a papia di e tema cu Beckham, cu a comenta cu hopi hende ta puntra riba su regreso pero cu no ta nada oficial.



Diasabra, e seleccionador di Inglaterra, Steve McLaren, lo anuncia su lista di convocado pa hunga diabierna proximo, un amistoso na Wembley contra Brasil y un wega di clasificacion pa e proximo Eurocup contra di Letonia.



Humildad contra tur cos

Sammy Sosa ta na dos homerun di 600 pero no kier papia di esey

Ora Sammy Sosa a regresa pa Grandes Ligas despues di un aña liber, e dominicano a sigura cu tabata busca hopi mas cu e 12 homerun cu falta pa yega 600. Awo cu e pelotero ta na dos cifra di esey pa converti den apenas e di cinco beisbolista pa yega, no kier ni pensa den esey. "Por tin un gran significado pa ami of pa cualkier persona, pero no ta e momento pa papia di esey. Awo mes, mi ta concentrando riba mi trabou, na bin prepara na e stadion tur dia. E ta importa poco loke poco hende ta pensa. Mi ta akinan pa mi team, no pa hunga pa ami", Sosa a señala. Sin embargo, pa e manera manera ta hungando Rangers, e regreso di Sammy tabata un di e punto mas positivo di e temporada. "E ta un gran compañero. Nos ta animando esaki", Michael Young a señala. "Ta traha duro, e ta den e cuarto di pesa tur dia y ta maraviyoso cu e muchanan", el a agrega. Texas cu tin un di e peor record di Liga Americana, tabata tin diahuebs dia liber prome cu cuminsa e serie di fin di siman contra di Red Sox. Sosa a conecta 10 homerun y 36 careda impulsa, ambos cifra entre 10 mihor di LIga Americana den 41 wega despues cu a firma un contract di liga menor y a integra den e team den pretemporada cu un franchise cu a duna su prome oportunidad den 1989.

"Mi ta kere cu a wak tur cos di dje, pero tur loke ta hasi, no ta sorprende mi paso ta duna experiencia cu tin. Y mi ta kere cu hopi hende ta hopi esceptico pa hopi rason cun'e. Sin embargo, a demostra cu tin seriedad na e regreso pa hunga".

Esey ta debi na e cuestionamente riba steroid cu tabata persigui Sosa, e unico hungador cu tres temporada cu mas di 60 homerun.

Mescos cu Mark McGwire y Barry Bonds, Sosa ta bou di sospecho di a consumi steoird prome cu tabata prohibi den baseball na final di 2002.



Ta papia e Real Yankees

George Steinbrenner a duna confiansa na Joe Torre no na Brian Cashman



Cu su Yankees abou, George Steinbrenner a afirma cu Joe Torre tin su puesto sigura, e gerente general Brian Cashman ta bou y Jason Giambi mester a keda keto. E ta un entrevista straño diahuebs anochi den su oficina na Tampa, Florida, e doño di Yankees a aplaudi Roger Clemens, Andy Pettitte y Derek Jeter y a bisa cu a keda speransa pa e dos triunfo den e serie di tres wega e siman aki contra di Boston. Cashman ken a ricibi control completo di e team ora a renoba su contract den 2005, ta mustra ta bayendo hopi malo den e club.

"E tabata kier tin e autoridad, y el a ricibi esaki. Awo tin cu produci resultado", Steinbrenner a bisa. New York tin un record di 21-24 t'e cu diabierna y tabata atras cu nuebe wega y mei di Red Sox, lider di Division East di Liga Americana. "Nos ta spera cos bay bon", Steinbrenner a indica. "Solamente tin cu sali y hunga y competi, competi duro y gana". Torre, e manager di e team desde 1996, ta mustra tin su puesto sigur pa awo. "Nos no ta pensando den un cambio", el a señala. Sin embargo, e "chief" no tabata asina generoso cu Giambi, cual reciente comentario na e corant USA Today di bisa cu a comete un error na hasi esey, tabata interpreta pa algun como un confesion di uzo di steroid. Giambi a bisa na un gran hurado federal cu a uza steroid entre 2001 y 2003, y hormona di crecimento humano den 2003, segun raport di e corant San Francisco Chronicle. E pelotero tabata invita pa e oficina di e comisionado diaranson di Grandes Ligas pa discuti su expresion.

"Mester a keda keto", Steinbrenner a bisa. "E asunto ta den man di e comisionado di baseball".



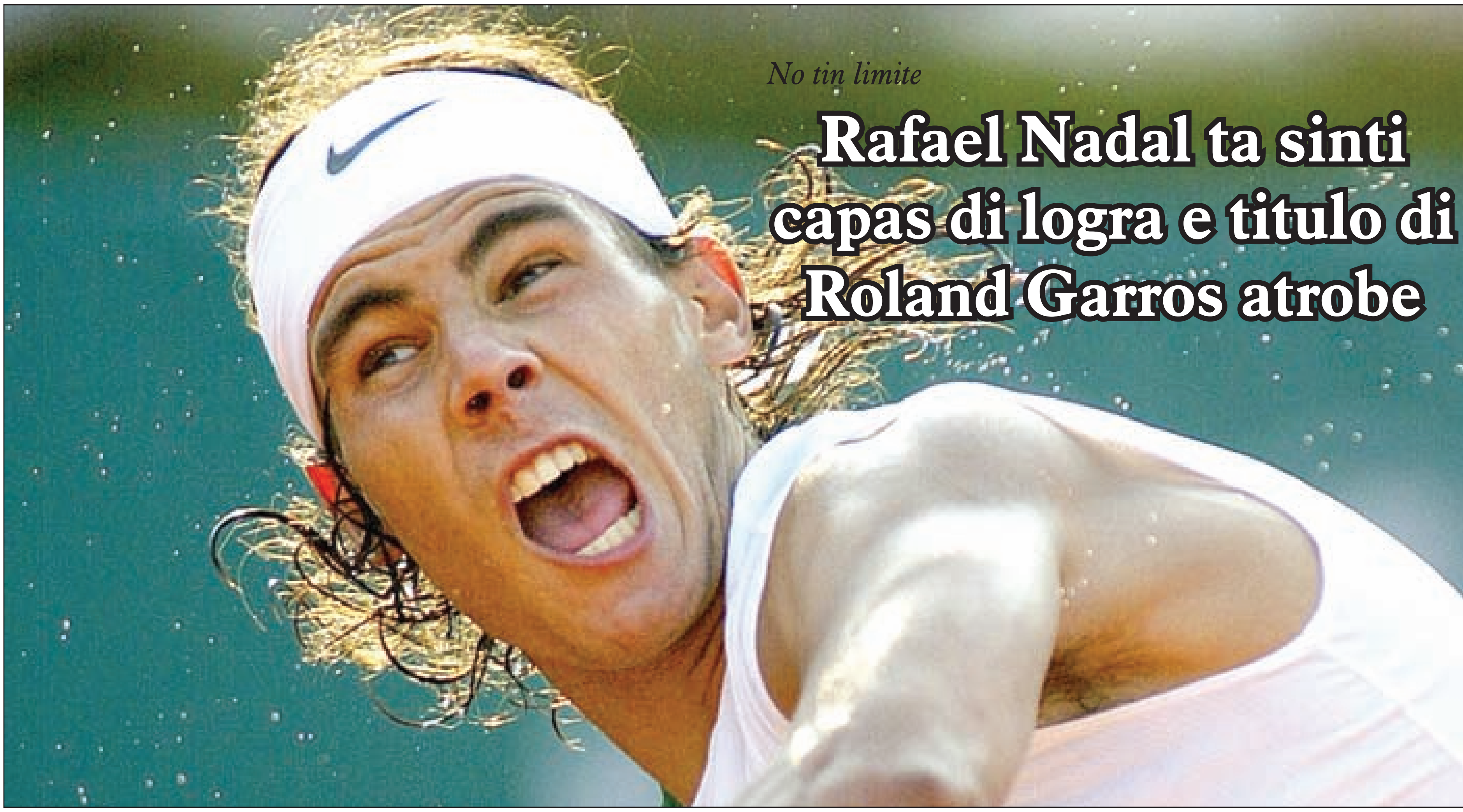
Hit 94 FM — We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

26/5/2007

1/ 2.. SUTE – CLAUDIUS PHILLIPS – OREO
2/1.. PORFABOR BISE – CHICHO KOCK
3/5.. ONE AND ONLY – TIMBLAND FALL OUT BOYS
4/3.. TENGO SED DE TI – LANDHA HENRIQUEZ
5/6.. LA TRAVIES – JUAN LUIS GUERRA
6/8.. FUEGO – DON OMAR – PITBULL
7/9.. JUST A LITTLE GIRL – DAVILLE
8/7.. PORQUE MUERE – YOSKAR SARANTE
9/4.. PEDALE COMPA – T –VICE
10/14.. NO ME PERDONES – NG 2
11/10.. DEN PANCHI – ROBERT Y SOLO BANDA SHOW
12/11.. DEJAME VIVIR – LA FACTORIA – MACH AND DADDY
13/16.. MAMA AFRICA – AKON
14/12.. SINAMI BIBA SIN BO – BLADE
15/19.. CANDELA – TSUNAMI
16/ 13.. NINA PROHIBIDA – CODIGO PSK
17/ - GET ME BODIED – BEYONCE
18/18.. IMPACTO – DADDY YANKEE – FERGIE
19/ - 4 IN THE MORNING – GWEN STEFANIE
20/ -- MAKE ME WONDER – MAROON 5

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo



No tin limite

Rafael Nadal ta sinti capas di logra e titulo di Roland Garros atrobe

Rafael Nadal ta sinti capas di revalida su titulo di Roland Garros, un torneo cu a bisa yega despues di a completa e mihor temporada di su carrera riba tera bati (klei). "Pa logra un torneo manera esaki ta importante tin confiansa y ami tin esaki, paso e wega ta bon y a completa e mihor temporada riba klei di mi carrera", Nadal a sigura. Segundo favorito na Paris, e spaño no por kita e referencia na su principal rival, e suizo Roger Federer, cabes di serie number uno y su verdugo den e final di Masters Series di Hamburgo. Nadal a reconoce cu e victoria ta duna moral helvetico, pero a señala cu tambe tin confiansa despues di tabata impuesto na Montecarlo, Barcelona y Roma despues di a alcansa e final di Hamburgo. E spaño a analisa su derrota contra di Federer como e fruto di un temporada demasiado carga, loke a provoca molestia mental y fisico, pero a señala cu lo bolbe na planifica mescos e temproada. "Un ta contrui su moral hungando y ganando hopi wega riba klei".

Nadal a responde na Federer cu un minuut prome cu a declara cu na Hamburgo a haya e forma di hung'e. "Un no ta cambia di su forma di hunga den dos siman, mi no ta kere cu e wega di Federer a mehora tanto den poco tempo pa gana ami, 6-2, 6-0 den e dos ultimo sets. E ta mas un cuestion di momento di forma den e instante cu ta duna mihor di wega", el a sigura. Pa e spaño, Federer no a varia su forma di hunga contra dje na Hamburgo, e unico cambio cu a detecta tabata algo mas di agresividad den e fondo di pista.



Royal Power Botica Noord ta gana Macuarima Indians

Diahuebs ultimo e grandiozo torneo international di softball modified pitch a cuminza riba veld di Kudawecha cu un veld lata lata di fanaticada cu a bin pa observa e diferente partidonan pero prencipalmente pa mira kiko e muchanan biba na Boston tin di ofrese.

Promer partido Royal Power a gana fasil di Macuarima Indians cu score di 6-2. Alvaro Barrios ta bay henter e ruta ta bira pitcher ganador. Silvio"Buchi"Flanegin un biaha mas

ta keda cu awa na wowo y ta bisa cualkier dia cu sneeuw cay na Aruba e lo gana Royal Power. Edward"Gordo" Cannister a bay di 3-3, Eldrick Dijkhoff y Pilin Krosendijk 4-2. Joshua Ramada ta conecta un batazo di cuater skina den deep right. Pa Macuarima Indians Robertico "Tuttu" Koolman a bay di 4-2. Den e di dos partido Tanke Leendert Giants no ta pordona Quisqueya y ta dal nan un "Pa Ella" 25-2. Tanki Leendert Giants 25 careda, 16 hit 2 error mientras cu Quisqueya a bati solamente 2 hit cometiendo 6 error. Michael Fingal , Aldrin Maduro ambos 3-2 incluyendo un homerun cada uno, Sandy Danies 1-1, Alexander Geerman 2-2. Vincent Willems tambe ta conecta un homerun. Lenny Ashby a bay di 1-1 pa Quisqueya. Franklin Croes ta gana y Gregory Paulina ta bay cas cu un truck yen di careda.

E tercer partido tabata entre Boston USA Los Recios vs Madushi Stars di Aruba. Madushi Stars ta tuma ventaha di 4-1 den e promer tres inningnan pero despues USA nan bate a los y a conecta nada menos cu 5 homerun y ta gana finalmente cu score di 12-4. Angel Gonzalez ta bira pitcher ganador mientras cu Joselito Dijkhof ta bay cas cu e derota kende a ricibi relevo di Johny Rasmijn.Mihor bateadornan pa USA ta Alix Montero, Genaro Castro, Pascual Franco, Alejandro Vasquez tur di 3-2. Pascual Franco y Alejandro Vasquez a bati dos homerun cada uno. Daniel Jimenez tambe a dal un batazo di cuater skina. Pa Madushi Stars a luci den causa perdi Riven Brooks y Alex St Jago 3-2. Torneo ta sigi diasabra cuminsando 1pm te cu mei anochi mientras cu diadomingo lo cuminsa for di 11 am y final lo ta 5pm cu un tremendo ambiente di Tsunami.

Horoscopo

Aries: E dianan aki lo bo biba cambionan den lo laboral. Assuntonan cu coleganan cu ta hala atencion. Cuida bo salud. Pruebanan karmico di momento por acercabo na relacionnan cu personanan hopi mayor cubo.

Tauro: Asuntonan di awe tin di haber cu noviazgonan of cu yiunan. Dia creativo, idenan, actividadnan pa relaha. Situacionnan di momento ta lagabo wak e realidad desde un punto extremista, solamente ta importabo lo sumamente

Geminis: Awe bida di cas, relacionnan cu tata y famia y convivencia lo ta importante. Temanan di propiedad. Den e simannan aki lo bo sinti bo mes importante y cu distincion.

Cancer: Cambionan di dia tin di haber cu bo relacionnan mas sercano, rumannan, bisiñanan, loke ta rondonabo. Comunicacion intenso, pensamentonan, estudionan.

Leo: Asuntonan di awe tin di haber cu ingresonan, parti economico y balornan. Movecionnan di placa. Momentonan caminda e sexualidad por releha algun tipo di cambio relativo na e personalidad.

Virgo: E cambionan tin di haber cu bo personalidad, bo parti fisico, bo humor. Analisis, perfeccionismo. Tempo di spiritualidad comparti cu compañeronan di trabao.

Libra: Asuntonan di awe tin di haber cu recuerdonan, bida intimo. Soledad, meditacion. Experiencianan den hospitalnan of lugarnan aisla.

Scorpio: Asuntonan di awe tin di haber cu amistadnan, reunionnan, actividadnan cu nan. Dia speranza, ilusionnan. Temponan di experiencianan novedoso na nivel di diversion y creatividad.

Sagitario: Pa awe bo bida profesional y laboral ta haya importancia, oportunidadnan y movimiento den e temanan aki. Tambe asuntonan cu mama. Te na final di e luna aki bo lo expresa bo escencia atraves di bo relacionnan.

Capricornio: Awe e cambionan lo ta spiritual, den bo estudionan, viahenan of relacionnan cu extranhero. Religion, filosofia. Ta temponan di revolucion interno.

Acuario: Bo bida sexual ta haya importancia awe, tal vez miedonan, temanan legal, huicionan of herencianan. Experiencianan straño.

Piscis: E relacionnan di pareha y sociedadnan lo ta lo mas destaca awe. Trato importante cu nan y cu hendenan en general. Comunicacion cu bo tata of cu familiarnan cu kende bo ta convivi.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CATOCHI PRO DEPORTE
8345 - 3607 - 0501

DIARIO
9145 - 1820 - 3039

Zodiac
7826 Piscis

SUPER 4
0043

BIG 4
6994

LOTTO PA DEPORTE
09 - 21 - 06 - 22 - 08

Jackpot Pa E Proximo Sorteo

Funwalk di Barracudas Synchronized Swimming Club

Barracudas Synchronized Swimming Club ta organisa diasabra di 2 di juni 2007un caminata.

Ademas di ta contribui na mantene e curpa den bon condicion, e caminata aqui lo sirbi pa recauda fondo pa e atletanan di Synchro cu proximamente lo ta viahando pa representa pais Aruba regional y internationalmente.

E funwalk ta costa Afl 5,00 pa persona y lo ta un caminata di 5 km.

E ruta lo ta di Fisherman Hut (bandi pa nord di Marriott Hotel) pa Arashi/Malmok y bek.

Nos ta pidi tur persona pa ta presente pa 16:45 como e caminata lo start exactamente pa 17:30. Nos ta invita famia, amigonan di Synchro, club nan local, federaos nan y tur instancia Deportivo, especialmente fanaticonan di Caminata nan pa bin cana cu nos y pasa un rato ameno.

Asina tambe contribuyendo na nos salud y alavez bo ta aporta na un bon causa cual ta nos atletanan local.

Nos ta spera di por topa un y tur riba e dia aki na Fisherman's Hut !

Pa mas informacion y pa TICKET, por aserka e atletanan di Barracudas of por tuma contacto cu Judy: 593-9676 of Robin: 563-5540.

Resultado Mix Volleyball Recreativo

Dia 12 Mei 2007 a tuma lugar e mix volleyball recreativo,na unda Zayenne Gomez tabata e coordinador di e evento aki. E torneo tabata un exito rotuno dor cu a bin participa 12 team cual ta: EPB St Cruz; Tazmania; Dump Siders; White boys; 69; X-Men; Avengure; New warriors; Bench Warmers; Albo; Cristal; Kelly boys. E tabata double elimination dus nan lo tin cu perde 2 biaha prome cu nan ta afo. E tres team nan cu a keda na final tabata: Na di 3 lugar a keda Avengure; na di 2 Lugar Kelly Boys; y e campion a bira X-Men. Nos ta gradici tur esnan cu a bin participa den e competencia aki y na tur e sponsers nan cu a hasi e mix Volleybal recrativo posibel: Romar trading; Martijn Trading; Elmar; Setar; Balashi.



Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Trupiaal N.V.
Pariba di Brug: 4 Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Dassen
Pariba di Brug: Dr. V/D Linden

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

DEPORTE

E mihornan di Aruba y Curacao den Taekwondo lo topa otro

Tur cos ta cla pa un di e campeonatonan mas comenta y mas gusta na Aruba cu lo tuma lugar dia 1 di Juni, e Best of the Best Taekwondo Aruba vs Curacao. Un anochi di pelea, bataya y emocion pa e publico. Brazil Taekwondo Stichting miembro di Aruba Taekwondo Bond ta organisa bou auspicio di ARTBO e campeonato aki di mas o menos 25 pelea den e diferente categorianan di Infantil, Junior te cu Señor. E campeonato ta cuminsa pa 6:00pm y mester termina alrededor di 10:30pm. E anochi aki lo wordo combina cu yen di show di entre otro kibramento di palo, Poomsee di alumno y tambe Masters. E campeonato aki ta tuma lugar dia 1 di Juni den Centro di Bario Brazil y ta cuminsa pa 6:00pm cu peleanan infantil despues ta sigui cu categoria juniors y pa 8:00pm e apertura oficial cuminsa cu bataya entre esnan mas grandi ta cuminsa. Un campeonato di NO hopi pelea pero di calidad caminda lo yena e publico cu emocion ora nan mira combate tras di otro riba un bon nivel cu bunita technicanan di Taekwondo entre otro di e seleccion di Aruba vs Curacao. Amante di arte marcial ta keda cordialmente invita pa bin mira e deporte di Taekwondo cu ta un deporte di arte marcial Olimpico serio di cual Aruba Taekwondo Bond ta cumpli cu reglanan estricto internacional di WTF (World Taekwondo Federation) caminda tambe e seguridad di tur atleta ta di sumo importancia. Pa mas informacion tuma contacto cu Willy Willems cel 593-9438.



St. Paulus School campeon Scol Basico Olimpiada Escolar Betico Croes 2007

Diabierna 25 mei 2007, alumno y maestronan di St. Paulus School a celebra e triunfo logra durante e Olimpiada Escolar Betico Croes 2007. E aña aki St. Paulus School a inscribi y participa den tur e ramonan di deporte cualnan tabata: Futbol A, Futbol B, Futbol klas 1-2, Futbol femenino, Volley femenino, Volley Masculino, Softball mix, Zwemmen clublid, Zwemmen Niet-Clublid, Atletiek 4-kamp, Atletiek 2/3 KM, Baile Folklorico y Handbal. Cabesante y maestronan a hasi uso di e oportunidad pa felicita y gradici tur e muchanan cu a hasi nan maximo esfuerso pa representa St. Paulus School den e Olimpiada Escolar e aña aki. Tambe a gradici tur esnan cu a yuda den preparacion di nos alumnonan prome y durante e Olimpiada Escolar 2007. Ministro di Cultura y Deporte, Sr. Ramon Lee tambe tabata presente pa entrega certicado na e muchanan cu a participa na e baile folklorico durante e Olimpiada Escolar 2007. Sr. Carmichael Bikker, reportero deportivo di Tele Aruba, a hasi entrega tambe di 3 caarchi di entrada pa presencia e concierto di Don Omar na e tres alumnonan di scol cu mas a contribui pa St. Paulus School logra e titulo maximo. Esakinan tabata Giovanna Anthony di klas 5A, Brian Dorothal di klas 5A y Steven Tang di klas 6A. E deportenan den cual e alumnonan di St. Paulus School a sobresali ta: Atletismo 4-kamp. Dimitri Jose, categoria A mucha homber. Medailla di plata. Siegmar Lucas, categoria B mucha homber. Medailla di brons. Reginald Kock, categoria B mucha homber.

Medailla di oro. Zwemmen clublid: Yaquini Mohamed, categoria C mucha muher. Medailla di brons. Zwemmen niet-clublid. Hillary Nolasco, categoria C mucha muher. Medailla di brons. Softball mix. Medailla di brons.

Volleyball jongens B. Medailla di plata. Futbol A. Medailla di plata. Handbal mix. Medailla di oro. MVP: Juleisy Castillo Voluntario mas activo: Sr. Augustin Dorothal, tata di Julianne y Iraida Dorothal, plakaat.

Riba e fotonan por mira e diferente ganadornan cu nan respectivo medailla y trofeonan.





Exitoso evento di Nuni's Memorial Streetlegal

Weekend tras di lomba a tuma lugar e evento di Nuni's Memorial Streetlegal cual porcierto tabata e continuacion di weekend anterior. Un biaha mas por a mira cu palomarga tabata jena cu hende tanto cu publico como participante. Round nan di eleminacion tabata bai uno tras di otro, porcierto entre nan tambe tabata tin accion di un import car cual ta di nos amigo di Vic racing cual tabata duna e publico un bon show cu su burnoutsnan y su tremendo tempo di 10.30 cu e tabata marca uno tras di otro mas ainda Jeancarlo Reyes y dolfi Maduro tambe tabata tey pa pone drama cu nan dodge power , mester bisa cu e prome prueba di e anochi pa nan a mustra cu Jeancarlo tabata confronta problema technico cu su auto. Tin cu remarca cu Dolfi Maduro a pone un tempo di 10.30 cu un mph di 130 riba un pista sin traction compound. E publico presente tabata gozando di e tremendo caredanan, tur hende tabata pendiente pa e famoso careda na reverse. Den e categoria di streetlegal auto despues di basta rounds di eliminacion nos ta hanja cu alex ras cu su Nissan 200sx ta bai final contra di leomar croes y asina alex ras ta titula campeon cu un tempo di 14.08 y tambe ta bai cu e premio grandi. Micheal Wever a sa di pone dominio total den e categoria di streetlegal bike ora cu den final e ta titula su mes como campeon cu un tempo di 10.20 asina lagando Jeremy Croes na di dos lugar. Den scooters nos ta hanja cu na di dos lugar a keda Ildemaro Rosel y campeon a resulta den nomber di Reugen Kock cu un tempo di 13.20. Como atracion special tabata tin e matchrace di e starlet di Vic racing contra di Jeancarlos Reyes cu su dodge power cual a confronta problema technico cu su auto y no por a participa na e matchrace y asina ta hasi cu vick werleman ta titula su mes como campeon. E challenge race tabata uno sumamente interesante ora cu e ganador absoluto di streetlegal auto ta hanja un oportunidad pa core un bracket race contra di Raul Lopez cu su demon , akinan ta caminda cu Raul Lopez ta mustra su experiencia tras di stuur y ta Sali vencedor di e challenge race . Pa mas o menos 12 or a tuma lugar e tan spera careda na reverse mester bisa cu na prome instante ta Manuel da Silva a steal the show cu su burnoutsnan den reverse cual a hala atencion di e otro coredornan y mesora mas di e coredonan a bin mustra tambe kiko nan tin aden den reverse. Campeon di e careda aki a resulta den nomber di Rafael Geerman . Superbug racing team kier a felecita tur e ganadornan y tambe kier a gradici na un y tur cu tabata presente pa nan aporte na nos team. Danki tambe ta bai na tur e amigonan ,conocirnan y tambe famianan cu a juda cu nan sosten durante e evento aki , y tambe un danki grandi ta bai na tur participantenan y publico cu a acudi grandemente na tur dos anochi di e evento .Mas cu claro e evento aki no tabata posibel sin e ayudo di tur nos sponsornan : Balashi, Lotto pa deporte, Quick electric N.V., Graficas Aruba, Carnival rent a Car, Eca Marketing, More 4 Less, Kooltemp, Dyon Rental Equipment, Yuhong Lee, Napa Auto Parts, Amerijet, Telearuba, Solo di Pueblo, Top FM, GM Graphic Signs, Awe Mainta, Diario. Tambe nos kier a gradici: Ruben Garcia, Ivo Yanes,Juancho Werleman, Roberto Geerman, Speed Andrade, Manuel da Silva, The boss racing, The dodge boys, Vics racing y Hulk racing team.







Accion di limpiesa di santana

Na parokia di Santa Cruz

Na promé luga, Pastoor Rey Nares di parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz ta pidi despensa pa e situacion inaceptable cu a haya Santana "Santa Maria" aden riba Dia di Mama. Danki na cooperadornan di bon voluntad a kita tur e sushi cu a keda montona riba e grafnan na entrada di e Santana. Na di dos luga, Pastoor Rey ta anuncia cu ta den proceso di re-activa e Comision di Santana. Tur dos Santana tin mester di hopi atencion y mantencion. E Comision ta trahando riba plannan grandi pa renoba tur dos Santana y pronto lo trece esakinan den publicidad.

Mirando cu Dia di Tata ta acercando y como promé tarea, Comision lo tene un accion di limpiesa den e week-end di 8 pa10 di juni 2007 den tanto Santana "Santa Maria" como Santana "Pastoor de Vries". Ta haci un suplica na tur famia pa bin pone graf y kelder di nan difuntonan stima na ordu. Ta un lastima cu ainda tin hopi graf y kelder sin nomber, cruznan tumba of kibra, bao di yerba y flor bieu. Encarecidamente ta pidi pa coopera cu otro y no deposita sushi riba graf di otro, Traha cu cuidao pa no kibra graf of kelder di otro. Lo tin baki pa deposita sushi aden. Comision ta spera cu tur dos santana lo keda limpi y representable pa tur cu bishita nan difuntonan stimá riba Dia di Tata.

Di antemano masha danki na un y tur cu lo responde na e yamada aki.

"Ora m'a yama Bo, Bo a scucha. Bo a duna mi ánimo y forsa" – Ps 138:3

"Cunucu Villas" a habri su promer fase

Den curazon di Santa Cruz.



"Cunucu Villas" ta un compleho di apartamento cu lo duna servicio na e habitantenan di Santa Cruz y Aruba en general. Un proyecto nobo cu lo brinda su servicionan na e mercado di eco-turismo cu ta busca contacto cu naturaleza y e tranquilidad cu nos isla ta ofrece. "Cunucu Villas" tambe ta ofrece contract pa periodo largo.

Dia 27 di mei lo tin un Openhouse di 10'or mainta te 6'or atardi, na unda ya por haci reservacion. Pa mas informacion por yama tel: 585-1616 of mobile: 592-3665, por bishita nos www.cunucuvillasaruba.com, of por contact nos na info@cunucuvillas.aruba.com

Garoshi di Compras

Intencion di e "Garoshi di Compras" ta pa publica prijs di algun productonan cu por ser haya den supermercadonan rond di Aruba. E observacion di prijs aki a tuma lugar dia 15 y 16 di mei 2007. Tur siman Departamento di Asuntonan Economico lo publica e "Garoshi di Compras". Cada siman lo varia tanto e productonan como e supermercadonan.

Nomber di supermercado: / Producto:	Contenido	Double Happy BBO incl.	Food Center BBO incl.	Kong Fui	Lin G.B. BBO incl.	Madiki Kavel BBO incl.	Man Biu BBO incl.	Pacifico Dakota BBO incl.	S.Chow	Wai Fat BBO incl.	Win Hing BBO incl.
Selder	p/kilo	3,90	2,50/st	5,75	3,50/st	2,07/st	1,50/st	5,25	3,85	2,75/st	2,25/st
Tomati	p/kilo	4,70	5,25	4,75	-	5,50	5,00	5,50	7,70	5,95	2,55
Lechuga, iceberg	p/kilo	7,40	2,50/st	3,25/st	3,25/st	2,50/st	2,75/st	5,50	2,95/st	3,25/st	2,75/st
Carrot, jumbo	p/kilo	4,10	3,65	3,95	-	-	-	3,50	3,55	-	-
Siboyo	p/kilo	4,95	-	3,70	3,25/3st	1,50/5st	2,50	2,50	2,95	1,95/4st	2,50/5st
Vegetarian vegetable soup- Campbell's	10,5 oz.	1,99	2,20	-	-	2,28	2,50	-	1,89	2,20	2,30
Momentsoep- Honig	4 zakjes	2,88	2,99	2,82	2,99	2,50	3,25	-	3,03	3,10	3,25
Ham spread- Underwood, deviled	64 gr.	-	1,90	1,80	1,85	-	1,75	1,84	1,80	1,85	1,95
Spam spread	3 oz.	2,10	1,80	1,95	-	2,25	1,97	2,15	1,89	2,20	2,30
Corned beef- Libby's	12 oz.	3,28	-	3,31	3,75	3,70	3,86	3,50	-	3,50	-
Zuurkool- Hak	340 gr.	2,03	2,15	2,01	2,35	2,50	2,03	2,16	2,05	-	2,40
Pasta de tomate- La constancia	8.7 oz.	1,79	1,70	1,75	2,00	1,85	-	1,78	1,60	1,85	-
Stuffed olives- Roland	7 oz.	3,08	3,60	3,22	3,35	3,25	3,30	3,44	3,38	-	-
Chocolate sandwich cookies- Oreo	5,25 oz.	3,20	3,40	-	3,50	2,25	3,35	3,18	3,25	3,30	3,45
Sultana- Verkade	218 gr.	2,58	2,70	2,63	-	2,75	-	-	2,58	2,65	2,90
Sweetener- Splenda	50 packets	4,55	4,50	4,40	5,25	-	-	4,07	4,35	-	-
Gatorade	20 fl. Oz.	1,98	2,05	2,15	2,25	2,25	1,95	1,99	1,83	2,25	2,30
Juice- Ceres	1 liter	2,65	2,75	2,63	2,95	-	2,95	2,85	2,68	2,90	3,15
Pineapple juice- Bluebird	16 fl. Oz.	3,64	-	4,86	5,35	4,50	5,25	-	4,88	4,95	5,20
All purpose cleaner- Festival	1 liter	2,98	2,95	3,15	3,00	3,00	-	3,18	2,85	3,25	3,65
Cleaner, cream- Vex	500 ml.	2,90	3,35	3,30	3,25	-	3,49	3,45	3,23	3,45	-
Desinfectant- Pine Sol	15 fl. oz.	-	3,65	3,95	4,50	4,25	4,21	4,02	3,59	-	-

Remarke

-Den e comparacion di prijs aki no a tene cuenta cu e calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VINDISHI/EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP Donderdag 14 juni 2007

’s morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in het ARUBA SURFSIDE MARINA (in de DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad,
Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL:

een perceel eigendomsgrond, groot 52.230m², gelegen te Alto Vista, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling, sectie L nummer 125;
Inzetprijs: Afl. 1.305.750,00

Onderhandse biedingen zijn NIET mogelijk.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing.
De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 en Avenida Milio Croes 97 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Het notariskantoor gaat in 2007 op de volgende data veilen: 21 juni, 12 juli, 19 juli, 9 augustus, 23 augustus, 4 oktober, 15 november en 13 december. Wijzigingen voorbehouden.

Notariskantoor Yarzagaray Bödeker & Eman
mr R.E. Yarzagaray, notaris
contactpersoon: Petra Seyfarth, notarisklerk
L.G. Smith Boulevard 20
Telefoon: 582-2850
Fax: 582-4390
E:mail: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Huespednan special na Beach Club

Recientemente a worde honra na Aruba Beach Club; Mary Alibrandi; y tambe Mark & Gaye Brown. Nan a worde honra como bishitante distingui di Aruba, pa e motibo di ta bishitando Aruba pa mas di 10 aña consecutivo. Tambe a worde honra como Embahador di Bon Boluntad e siguiente persona nan; Ralph & Florence Martin; Joseph & Barbara Virgilio Jr. y Eileen & Ron Pereira. E parehanan aki ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña consecutivo. Maritza Tromp Lacle di Aruba Tourism Authority a entrega e certificadonan corespondiente y alavez a felicita nan y tambe gradici nan pa nan lealtad demostra na nos isla pa asina hopi aña. Motibonan pakico nan ta asina fiel na nos isla ta nos hende nan maraviyoso, nos clima, nos restaurantnan, shopping y nos beachnan.

Durante e ceremonia tabata presente tambe, Izaira Pirela activities coordinator di Aruba Beach Club.











30 aña di Star Wars



Ayera, 25 di mei 2007 a celebra e 30 aniversario di e premier di Star Wars, un di e peliculanan mas famoso di historia cinematografico. Esey tabata e prome episodio di e trilogia cu a keda completa despues cu The Empire Strikes Back (1980) y Return of the Jedi (1983).Pero originalmente, su creador, George Lucas no a pesa cu esaki lo tabata e prome episodio ni como un trilogia, y ora a aparece The Phantom Menace na 1999, a haya sa cu e promer episodio realmente tabata e di IV, y cu Luke Skywalker y Han Solo tabata a penas e punto di e iceberg den e drama galactico aki.

Presupuesto inicial di Star Wars tabata di U$8 miyon, di cual a gasta 5 miyon den efectonan special. Inmediatamente e la bira e pelicula mas taquiyero den historia di Merca, generando ganashinan di mas di 300 miyon dollar, supera unicamente pa Titanic 20 aña despues.

3 siman despues di e premier, e balor di e accionnan di studionan cinematografico Fox a duplica yegando na un prijs record.

E celebracionnan pa e aniversario di Star Wars a tuma forma cu ta parse a sali for di otro galaxia.

Tanto na Merca, Reino Uni y na Australia, eventonan magno a wordo organiza pa recorda e pelicula.

Na Hollywood un convencion a keda realiza cu recuerdonan, proyeccionnan maratonico di e 6 peliculanan, concurso di disfraznan, seminarionan pa bira Jedis y e presencia di e actornan di e pelicula original.

"Jehova te guardara de todo mal;
El guardara tu alma.
Jehova guardara tu salida y tu entrada
desde ahora y para siempre."

Salmo 121: 7 y 8

Con honda pena, pero conforme con la voluntad de Dios anunciamos el fallecimiento de:



C. Clelia B. de Guastavino

Nació el 23 Septiembre de 1917
Falleció el 24 de Mayo del 2007
A la edad de 89 años

El acto de entierro cera anunciado después.
Lugar para condolencia: **Savaneta 346**
desde la 7 a 9 p.m.

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante
Enfermedad, fayecimento y entiero di:



Pedro " Perus " of " Shon " Wever

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico.
Un danki di curazon pa dr Hermans y personal di Wit Gele Kruis pa nan cuido y atencion, na famia cu a duna nos nan sosten na oranan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa:
Diasabra 26 di mei 2007 tur dos pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Caya Ernesto Petronia 50
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su señora , yiunan y demas famia.

Remitido

Un mensahe na Kenneth!

Kenneth, bo ta un berguensa pa nos comunidad. Cualkier persona cu sano huicio lo no a haci e acto bochornoso ey. Bo disculpa tabata hopi bon, pero ora cu bo a duna e excusa bo a bolbe daña bo imagen, bo ta tribi atrobe di insulta e pueblo aki dor di cataloga nan como bobo y bini cu fabulanan cu ningun hende ta kere.
Bo a pone e hendenan clave (campañador, lidernan di bario y hasta votadornan) bai asina leu ciegamente di bisa cu no ta abo, cu esaki ta un foto monta dor di Diario. Bo a pone un palanca di MEP cu ta duna noticia na radio, bai mas aleu dor di bisa na mas cayente cu solo cu ta bo cara e ta, pero no bo curpa y cu ta trata di algo falso traha cu photoshop e ta. E siguidornan di MEP a haci todo por todo pa scapabo (esta kima nan dede como tambe pone nan garganta bao di e cuchiu) pa defendebo awor e hendenan ey ta defrauda pa via di bo actonan, bo ta pone cu nan tambe tin cu pidi disculpa, pasobra nan a purba tapa pabo pasobra nan a kere cu abo no ta haci e cosnan ey.
Wel pesey awor bo mester retira primeramente como Parlamentario despues retira for di politica of alo menos for di MEP. Bo acto ta inmoral, bo a pensa kico e Comision di Damas di MEP lo pensa dibo, con e coleganan femenino den Staten lo mirabo, of kico Gobernador of su casa lo pensa dibo?
Kico e mama-, esposa- of yiunan muher di e actual candidatonan riba lista lo pensa di e partido. Ki impresion e damanan drechi den MEP tin di bo persona. Of nan lo haci mesun cos cu bo amo #1 sin cuero di cara y cu ta gusta shisheria ta haci.
Ta duelmi cu bo mama no ta bon di salud, pero t'abo mes mester ta mas consciente di bo actonan y comporta bo mes drechi y no haci cosnan inmoral.
Un conseho mi tin pa abo Kenneth, si bo ta sigur cu bo otro acto of comportacionnan ta limpi y no ta inmoral ta OK.
Pero si abo mes SA y TA CONSCIENTE cu tin otro cosnan malo of mahos cu abo a of ta haci….. Mihor bo retira awor, pa nada mas malo dibo sali publica y tin efecto riba e salud di bo sernan keri!

PS please no gaña mas. Y retira (BAHA) prome cu mas potret bochornoso (bo sa kico mi kiermen) di bo sali publica! A BUEN ENTENDEDOR POCAS PALABRAS.

Mi nomber no ta relevante, pero Kenneth sa kende mi ta
Nomber y direccion ta conoci.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion

Mi Dios, Bo a tuma for di nos, esun cu nos ta stima tanto den e mundo aki.
E gran consuelo cu nos tin ta speranza cu Abo a ricibi=e den Bo curazon misericordioso
y cu un dia nos lo uni cu ne.

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e di cuater aña di fayecimento di nos defunto stima:



Christina " Tina " Dirks-Croes

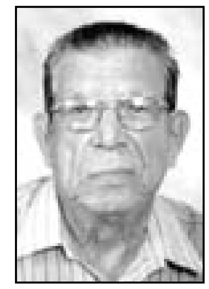
Diadomingo 27 di mei 2007 pa 9'or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di esposo, yiunan y demas famia.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

INVITASHON

Ya ta un luna cu "Papa Dudu" a bai laga nos.
E ta un tristeza grandi pero nos tin speranza
cu Papa lo ta den reino di Dios.



Eduardo Paskel
"Eddy"

Nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa awe Diasabra 26 di Mei pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di e esaki nos kier a gradici tur esnan cu mustra nan atencion, cariño y sosten durante fayecimento y entiero di nos mama y wela stima:



Nora Emilia " Emi " Roza-Martis

Gradicimento special ta bay pa dokternan, tur verpleger- y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, famia Rodriguez, colonia Filipino, Tierra del Sol y tambe na e personal di Ambulance.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, tarheta y yamadanan. Staf y personal di Balashi, especialmente Sr. Eddy de Veer
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos.

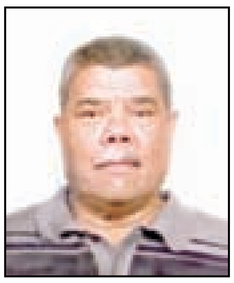
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa:
Diabierna 25 di mei 2007
Diasabra 26 di mei 2007
Diabierna 1 di juni 2007, tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa, diabierna despues di misa lo tin un rosario na cas Brusca 44 (Ponton) pa descanso di su alma.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini."
Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Isidro Theodulo Vrolijk

mihor conoci como: " Esi"
4 april 1945 - 23 mei 2007

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Piedra Plat 14**

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici cu a mustra nan atencion, cariño y sosten durante fayecimento y entiero di:



Sra.Vda. Mercelina "Lina" Dubero-Erasmus

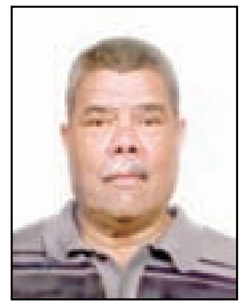
Gradicimento special ta bay pa dokternan, tur verpleger- y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Dr. Chan y tambe na e personal di Ambulance.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, tarheta, E-mail y yamadanan, un danki di curazon pa e
Pastor Rey cu a haci un bunita misa pa nos defunto stima, Raymond Croes pa su bunita cantica, Ivan Arends
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa:
Diabierna 25 di mei 2007 pa 7'or di anochi
Diadomingo 27 di mei 2007 pa 9'or di mainta
Diadiaranzon 30 di mei 2007, pa 7'or di anochi tur na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, diaranzon despues di misa lo tin un rosario na cas Santa Cruz 6 pa descanso di su alma.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

ACerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj=E mi salbacion ta bini. @
Ps. 62:1
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Isidoro Theodulo Vrolijk

mihor conoci como: AEsi@
4 april 1945 - 23 mei 2007

Na nomber di su:

yiu:	Anoushka y Maikel Rasmijn
nietonan:	Marlon, Maiky y Anthony Rasmijn
manera nietonan:	Genelle y Genelly Geerman Rudson Calmes
rumannan:	Sita y Silo Anthony Efi y Mena Vrolijk Vdo. Nico Vrolijk Vdo. Ino Vrolijk Jani y Iris Vrolijk Linda y Rosendo Maduro Myrtha y Carlo "Batel" Franken
suegranan:	Sra.Vda. Marietta Maduro Sra.Vda. Flora Rasmijn-Briezen
swa y cuñanan:	Vdo. Coby Franken Mai Maduro Chas Maduro Tico Maduro Sita y Max Bareño y famia Lena y Edwin Tromp y famia Mani Maduro y famia
sobrino y sobrinanan:	Michel, Urvin, Izaira, Sharitza, Marvin, Jesmin, Jeremy, Joselito, Albert, Ryon, Randy, Julaika, Silvhyanne, Eugène, Eumar, Jessica, Emily, Kimberly, Jeaniree
tantanan:	Sra.Vda. Josefa Winterdaal y famia Selsa y Raymundo Wester y famia Sra.Vda. Chia Laclé-Henriquez y famia Sra.Vda. Helenita Laclé-Henriquez y famia
ihanan:	Madeline Geerman, Sharitza Vrolijk
ex-coleganan di:	Baby Bakery, The Giants Baseball Organization sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan
famia:	Vrolijk, Maduro, Laclé, Croes, Rasmijn, Anthony, Franken, Bareño, Tromp, de Mey, Geerman, Krozendijk, Martis, Winterdaal, Wester, Henriquez, Boekhoudt, Kock, Wernet, Peña, Silva, Erasmus, Oduber, Koolman, Kaersehout, Vlinder, Werleman, Cruz, Thodé, Leon, Bislick, Calmes, Theodora y demas famia ta invita tur amigo,

bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 29 di mei 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmacualda Concepcion pa santana catolico Santa Maria. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa APa Un Bon Causa@ lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Piedra Plat 14**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Remitido

Un pabien na Modo Won

Mi ta probecha di e oportunidad cu prensa ta ofrece pa extende un caluroso pabien n'e compania "Modo Won" cu e iniciativa pa trece e guia turistico pocket guide di nos isla riba mercado.
No solamente e ta un producto hopi completo cu por facilita tur tipo di informacion na cualkier bishitange na Aruba, pero e ta un producto di calidad cu ta pas bon den mercadeo di nos isla.
Y calidad ta hustamente locual nos mester na tur momento. Pa atrae turismo di calidad, nos isla mester ofrece un producto total di calidad tambe. E facilidad cu e producto aki ta ofrece ta haci cu un bishitante por probecha su estadia na un forma optimal, conociendo Aruba hopi mihor y sin perde tempo.
Informacion cu e "pocket guide" aki ta ofrece por ta mas completo posibel, locial alabez por ta di gran interes pa comercio cu ta cater pa turistanan, pasobra e ta contene tambe tur e numbernan di telefon.
Ta parcemi cu ATA y AHATA mester ta masha satisfecho cu un producto di calidad asina. Mi ta desea e compania "Modo Won" hopi éxito cu e iniciativa aki cu sin duda algun lo beneficia Aruba como un di e promedestinonan cu un servicio asina.

Michael Kuiperi
Ex – Director di Turismo.

Na Holiday Inn Sunspree

AHATA den retreat di liderazgo strategico

E Conferencia di Liderazgo Strategico pa e Hunta di Directiva di AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association, a worde teni den transcurso di dos dia e fin di siman ultimo, diseña pa desaroya AHATA su curso di accion pa e añanan di 2007- 2010.

Sam Brooks, un consehero di liderazgo profesional cu experiencia extensivo den e arena di hospitalidad y turismo, a actua como facilitador. Pa prepara pa e conferencia el a tene entrevistanan extensivo na telefon y personalmente cu un cantidad grandi di individuo den miembrecia di AHATA, gremio local, lidernan laboral y academico y oficialnan gubernamental. E directiva a participa activamente hunto cu empleadonan senior den crea un “combersacion strategico” cu e meta di fortalece e enfoke di e organizacion. Un enfasis renoba riba unionnan y eficiencianan interno lo resulta di e “combersacion strategico” inicial aki. Asuntonan clave a worde discuti y direccionnan estableci riba asuntonan manera e situacion di labor y seguridad, medio ambiente y branding di e producto Aruba.



Apertura oficial di Tinachie Snack na Paradera

E siman aki, Paradera a celebra apertura oficial di Tinachie Snack. Durante e apertura por a disfruta di e dushi musica di cah’i orgel. E propietarionan Osanna “Tinachie” y Gerard Simon ta masha orguyoso di por ofrece pueblo di Aruba un snack unico cu e toque arubiano y calidad halto di cuminda. Banda di pastechi, croket, frekedel y pan cu sate tambe tin cuminda y batido fresco. Tinachie Snack ta situa patras di Aruba Bank na Paradera y ta habri di 6 or di mainta pa 2 or di merdia.





